

15.9.2010

A7-0170/132

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 132

Sharon Bowles, Peter Skinner, José Manuel García-Margallo y Marfil, Antolín Sánchez Presedo, Sylvie Goulard, Ramon Tremosa i Balcells, Sven Giegold
v mene Výboru pre hospodárske a menové veci

**Správa
Peter Skinner**

A7-0170/2010

Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov
KOM(2009)0502 – C7-0168/2009 – 2009/0143(COD)

Návrh nariadenia

–

POZMEŇUJÚCE A DOPLŇUJÚCE NÁVRHY EURÓPSKEHO PARLAMENTU*

k návrhu Komisie

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa zriaďuje Európsky orgán *dohľadu (Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov)*

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä jej článok 114,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹,

■

so zreteľom na stanovisko Európskej centrálnej banky²,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom³,

keďže:

* Politické pozmeňujúce a doplňujúce návrhy: nový alebo nahradený text je vyznačený tučným písmom a kurzívou a vypustenia sa označujú symbolom ■ .

¹ Stanovisko z 22. januára 2010 (zatiaľ neuvyverejnené v úradnom vestníku).

² Ú. v. ES C 13, 20.1.2010, s. 1.

³ Stanovisko spravodajcu Európskeho parlamentu z ... 2010.

- (1) Finančná kríza v rokoch 2007/2008 odhalila vo finančnom dohľade závažné nedostatky, a to tak v konkrétnych prípadoch, ako aj v súvislosti s finančným systémom ako celkom. Modely dohľadu na vnútroštátnom základe zaostávajú za finančnou globalizáciou a integrovanou a vzájomne prepojenou realitou dnešných európskych finančných trhov, v rámci ktorých mnohé finančné firmy podnikajú cezhranične. Kríza odhalila nedostatky v spolupráci, koordinácii, konzistentnom uplatňovaní právnych predpisov Únie a v dôvere medzi vnútroštátnymi orgánmi dohľadu.
- (1a) *Európsky parlament v niekoľkých uzneseniach pred a počas finančnej krízy vyzval na prehlbenie integrácie európskeho dohľadu, aby sa zabezpečili skutočne rovnaké podmienky pre všetky zúčastnené strany na úrovni Únie a aby sa zohľadnila prehlbujúca sa integrácia finančných trhov v Únii (vo svojom uznesení z 13. apríla 2000 o oznámení Komisie o realizácii rámca pre finančné trhy: akčný plán¹, z 21. novembra 2002 o pravidlách prudenciálneho dohľadu v Únii², z 11. júla 2007 o politike finančných služieb (2005 – 2010) – Biela kniha³, z 23. septembra 2008 s odporúčaniami pre Komisiu o zaisťovacích fondoch a private equity⁴, z 9. októbra 2008 s odporúčaniami pre Komisiu o nadviazaní na Lamfalussyho proces: systém dohľadu v budúcnosti⁵, z 22. apríla 2009 o zmenenom a doplnenom návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady o začatí a vykonávaní poistenia a zaistenia (Solventnosť II)⁶ a z 23. apríla 2009 o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o ratingových agentúrach⁷).*
- (2) V správe, ktorú uverejnila skupina expertov na vysokej úrovni vedená J. de Larosièrom 25. februára 2009 (de Larosièrova správa) a ktorá bola vypracovaná na žiadosť Komisie, sa konštatovalo, že rámec dohľadu sa musí posilniť s cieľom znížiť riziko a tvrdosť finančných kríz v budúcnosti. Skupina na vysokej úrovni odporučila reformy štruktúry dohľadu finančného sektora v Únii. Skupina takisto konštatovala, že by sa mal vytvoriť Európsky systém orgánov finančného dohľadu, ktorý by zahŕňal tri európske orgány dohľadu, jeden pre sektor bankovníctva, jeden pre sektor cenných papierov a jeden pre sektor poisťovníctva a dôchodkového poistenia zamestnancov, a vytvorenie Európskej rady pre systémové riziká. *V správe sa predstavili reformy, ktoré boli podľa expertov potrebné a na ktorých sa malo začať bezodkladne pracovať.*
- (3) Komisia vo svojom oznámení zo 4. marca 2009 nazvanom „Stimuly na oživenie hospodárstva v Európe“ navrhla vypracovať návrh právnych predpisov, na základe ktorých sa vytvorí Európsky systém orgánov finančného dohľadu a Európsky výbor pre systémové riziká, a vo svojom oznámení z 27. mája 2009 nazvanom „Európsky finančný dohľad“ poskytla viac informácií o možnej štruktúre takéhoto nového rámca dohľadu, odzrkadľujúc pri tom hlavné myšlienky de Larosièrovej správy.
- (4) Európska rada vo svojich záveroch z 19. júna 2009 potvrdila, že by sa mal vytvoriť

¹ Ú. v. ES C 40, 7.2.2001, s. 453.

² Ú. v. EÚ C 25 E, 29.1.2004, s. 394.

³ Ú. v. EÚ C 175 E, 10.7.2008.

⁴ Ú. v. EÚ C 8 E, 14.1.2010, s. 26.

⁵ Ú. v. EÚ C 9 E, 15.1.2010, s. 48.

⁶ Ú. v. EÚ C 184 E, 8.7.2010, s. 214.

⁷ Ú. v. EÚ C 184 E, 8.7.2010, s. 292.

Európsky systém orgánov finančného dohľadu, ktorý bude zahŕňať tri nové európske orgány dohľadu. Systém by sa mal zameriavať na zvýšenie kvality a konzistentnosti vnútroštátneho dohľadu, posilnenie dohľadu nad cezhraničnými skupinami a vytvorenie jednotnej knihy pravidiel v EÚ platných pre všetky finančné inštitúcie na vnútornom trhu. Zdôraznila, že európske orgány dohľadu by mali mať aj právomoci v oblasti dohľadu nad úverovými ratingovými agentúrami a vyzvala Komisiu, aby pripravila konkrétne návrhy týkajúce sa toho, ako by európsky systém orgánov finančného dohľadu mohol zohrávať silnú úlohu v krízových situáciách, pričom zdôraznila, že rozhodnutia prijaté európskymi orgánmi dohľadu by nemali zasahovať do fiškálnych zodpovedností členských štátov.

- (5) Z dôvodu finančnej a hospodárskej krízy vznikli reálne a závažné riziká v oblasti stability finančného systému a fungovania vnútorného trhu. Opätovné nastolenie a udržanie stabilného a spoľahlivého finančného systému je absolútnym predpokladom pre zachovanie dôvery a jednotnosti na vnútornom trhu, a teda zachovanie a zlepšenie podmienok pre vytvorenie úplne integrovaného a fungujúceho vnútorného trhu v oblasti finančných služieb. Okrem toho pevnejší a integrovanejší trh ponúka lepšie príležitosti na financovanie a rozčlenenie rizika, a tým pomáha zlepšovať schopnosť hospodárstiev tlmiť nárazy.
- (6) **Únia** dosiahla limity toho, čo sa môže urobiť pri súčasnom postavení Výborov európskych orgánov dohľadu. **Únia** nemôže zostať v situácii, v ktorej neexistuje mechanizmus na dosiahnutie istoty, že vnútroštátne orgány dohľadu dospejú k najlepším možným rozhodnutiam v oblasti dohľadu pre cezhraničné inštitúcie, keď neexistuje dostatočná spolupráca a výmena informácií medzi vnútroštátnymi orgánmi dohľadu, keď si spoločná akcia vnútroštátnych orgánov vyžaduje zložité úpravy s cieľom zohľadniť rôznorodé požiadavky v oblasti regulácie a dohľadu, keď sú vnútroštátne riešenia najčastejšie jedinou realizovateľnou možnosťou v reakcii na európske problémy a keď existujú rozdielne výklady toho istého právneho textu. Európsky systém **finančného dohľadu (ďalej len „ESFS“)** by sa mal navrhnúť s cieľom prekonať tieto nedostatky a poskytnúť systém, ktorý je v súlade s cieľom stabilného a jednotného finančného trhu **Únie** pre finančné služby spojením vnútroštátnych orgánov dohľadu do silnej siete **Únie**.
- (7) **ESFS** by mal byť **integrovanou** sieťou vnútroštátnych orgánov dohľadu a orgánov dohľadu **Únie**, pričom každodenný dohľad sa ponecháva na vnútroštátnu úroveň. **Mala by sa dosiahnuť aj väčšia harmonizácia a jednotné uplatňovanie pravidiel pre finančné inštitúcie a trhy v celej Únii. Okrem Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) (ďalej len „orgán pre poisťovníctvo“) by sa mal zriadiť Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy), ako aj Spoločný výbor európskych orgánov dohľadu (ďalej len „spoločný výbor“). Súčasťou ESFS na účely vykonávania úloh vymedzených v tomto nariadení a v nariadení (ES) č. .../2010 [ESRB] je Európsky výbor pre systémové riziká (ďalej len „ESRB“).**

(8) Európske orgány dohľadu by mali nahradiť Výbor európskych orgánov bankového dohľadu zriadený rozhodnutím Komisie 2009/78/ES¹, Výbor európskych orgánov dohľadu nad poisťovníctvom a dôchodkovým poistením zamestnancov zriadený rozhodnutím Komisie 2009/79/ES² a Výbor európskych regulačných orgánov cenných papierov zriadený rozhodnutím Komisie 2009/77/ES³ a prebrať všetky úlohy a právomoci týchto výborov, čo v príslušných prípadoch zahŕňa aj pokračovanie prebiehajúcej práce a projektov. Rozsah pôsobnosti činnosti každého orgánu by sa mal jasne vymedziť. **Tieto orgány by sa mali zodpovedať Európskemu parlamentu a Rade. Ak sa táto zodpovednosť bude týkať medzisektorových záležitostí, ktoré sa koordinovali prostredníctvom spoločného výboru, za túto koordináciu budú prostredníctvom spoločného výboru zodpovedné tieto tri orgány.**

(9) Orgán pre poisťovníctvo by mal konať s cieľom zlepšiť fungovanie vnútorného trhu, najmä prostredníctvom zaistenia vysokej, účinnej a konzistentnej úrovne regulácie a dohľadu so zreteľom na rôzne záujmy jednotlivých členských štátov **a rozličnú povahu finančných inštitúcií. Orgán pre poisťovníctvo by mal chrániť verejné hodnoty ako stabilita finančného systému, transparentnosť trhov a finančných produktov a ochrana poisťníkov, členov dôchodkového systému a oprávnených osôb. Orgán pre poisťovníctvo by mal takisto predchádzať regulačnej arbitráži a zaručiť rovnaké pravidlá pre všetkých** a posilňovať medzinárodnú koordináciu v oblasti dohľadu v prospech hospodárstva vo všeobecnosti vrátane finančných inštitúcií a ostatných zainteresovaných strán, spotrebiteľov a zamestnancov. **Medzi jeho úlohy by malo patriť aj presadzovanie konvergencie dohľadu a poskytovanie poradenstva inštitúciám Únie v oblasti regulácie poistenia, zaistenia a zamestnaneckého dôchodkového zabezpečenia, ako aj dohľadu nad nimi, a tiež v súvisiacich otázkach riadenia podnikov, auditu a finančného výkazníctva. Orgánu pre poisťovníctvo by sa mala zveriť aj určitá zodpovednosť za existujúce a nové finančné aktivity.**

(9a) Malo by sa mu tiež umožniť dočasne zakázať alebo obmedziť určité druhy finančných aktivít, ktoré ohrozujú riadne fungovanie a integritu finančných trhov alebo stabilitu celého finančného systému v Únii alebo jeho časti, a to v prípadoch, ktoré sú vymedzené v právne záväzných aktoch Únie uvedených v článku 1 ods. 2 a za podmienok, ktoré sú v nich stanovené, alebo v prípadoch, keď je to žiaduce z dôvodu núdzovej situácie v súlade s požiadavkami stanovenými v článku 10 a podľa podmienok, ktoré sú v ňom uvedené. Ak má dočasný zákaz alebo obmedzenie určitých finančných aktivít medzisektorové dôsledky, malo by sa v sektorových právnych predpisoch ustanoviť, že orgán pre poisťovníctvo by mal v relevantných prípadoch konzultovať a koordinovať svoje kroky s Európskym orgánom dohľadu (Európskym orgánom pre bankovníctvo) a Európskym orgánom dohľadu (Európskym orgánom pre cenné papiere a trhy), a to prostredníctvom spoločného výboru.

(9b) Orgán pre poisťovníctvo by mal náležite zohľadniť vplyv svojich činností na hospodársku súťaž a inovácie v rámci vnútorného trhu, na globálnu konkurencieschopnosť Únie, finančné začlenenie a novú stratégiu Únie pre pracovné

¹ Ú. v. EÚ L 25, 29.1.2009, s. 23.

² Ú. v. EÚ L 25, 29.1.2009, s. 28.

³ Ú. v. EÚ L 25, 29.1.2009, s. 18.

príležitosti a rast.

- (9c) *Orgán pre poisťovníctvo by mal mať právnu subjektivitu, ako aj finančnú a administratívnu nezávislosť, aby mohol plniť svoje ciele. (9d) Vychádzajúc z práce medzinárodných orgánov, systémové riziko by sa malo vymedziť ako riziko narušenia vo finančnom systéme s možným závažným negatívnym vplyvom na vnútorný trh a reálne hospodárstvo. Všetky typy finančných sprostredkovateľov, trhov a infraštruktúry môžu byť do určitej miery systematicky dôležité.“*
- (9e) *Cezhraničné riziko zahŕňa riziko spôsobené hospodárskymi nerovnováhami alebo finančnými zlyhaniami v celej Únii alebo jej častiach, ktoré môžu mať vážne negatívne dôsledky na transakcie medzi hospodárskymi subjektmi z dvoch alebo viacerých členských štátov, na fungovanie vnútorného trhu alebo verejné financie Únie alebo ktoréhokoľvek jej členského štátu.*
- (10) *Súdny dvor Európskej únie vo svojom rozsudku 2. mája 2006 vo veci C-217/04 (Spojené kráľovstvo/Európsky parlament a Rada) konštatoval, že: „znenie článku 95 ES [v súčasnosti článok 114 ZFEÚ] nedovoľuje prijať záver, že adresátmi opatrení prijatých zákonodarcom Spoločenstva musia byť výlučne členské štáty. Na základe posúdenia zákonodarcom Spoločenstva sa totiž môže zdať, že je potrebné vytvoriť orgán Spoločenstva, ktorého úlohou bude prispievať k uskutočňovaniu procesu aproximácie v prípadoch, v ktorých sa na ul'ahčenie harmonizovaného uplatňovania aktov prijatých na základe tohto ustanovenia zdá byť vhodné prijať nezáväzné sprievodné a rámcové opatrenia.“ Účel a úlohy orgánu pre poisťovníctvo, ktorými sú pomáhať príslušným vnútroštátnym orgánom dohľadu pri konzistentnom výklade a uplatňovaní pravidiel Únie a prispievať k finančnej stabilite potrebnej pre finančnú integráciu, úzko súvisia s cieľmi právnych predpisov Únie týkajúcich sa vnútorného trhu s finančnými službami. Orgán pre poisťovníctvo by sa mal preto zriadiť na základe článku 114 ZFEÚ.*
- (11) *Právne akty, ktorými sa ustanovujú úlohy príslušných orgánov členských štátov vrátane vzájomnej spolupráce a spolupráce s Komisiou, sú tieto: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/138/ES z 25. novembra 2009 o začatí a vykonávaní poistenia a zaistenia (Solventnosť II)¹ s výnimkou hlavy IV, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/92/ES z 9. decembra 2002 o sprostredkovaní poistenia², smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/41/ES z 3. júna 2003 o činnostiach a dohľade nad inštitúciami zamestnaneckého dôchodkového zabezpečenia³, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/87/ES zo 16. decembra 2002 o doplnkovom dohľade nad úverovými inštitúciami, poisťovňami a investičnými spoločnosťami vo finančnom konglomeráte⁴, smernica 64/225/EHS z 25. februára 1964 o zrušení obmedzení slobody usadiť sa a slobody poskytovať služby vo vzťahu k zaisteniu a retrocesii⁵, smernica 73/239/EHS z 24. júla 1973 o koordinácii zákonov, iných*

¹ Ú. v. EÚ L 335, 17. 12. 2009, s. 1.

² Ú. v. EÚ L 9, 15.1.2003, s. 3.

³ Ú. v. EÚ L 235, 23. 9. 2003, s. 10.

⁴ Ú. v. EÚ L 35, 11.2.2003, s. 1.

⁵ Ú. v. ES 56, 4.4.1964, s. 878.

právných predpisov a správnych opatrení vzťahujúcich sa na začatie a vykonávanie priameho poistenia s výnimkou životného poistenia¹, smernica 73/240/EHS z 24. júla 1973, ktorou sa rušia obmedzenia práva usadiť sa v oblasti priameho poistenia s výnimkou životného poistenia², smernica 76/580/EHS z 29. júna 1976, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 73/239/EHS o koordinácii zákonov, iných predpisov a správnych opatrení vzťahujúcich sa na začatie a vykonávanie podnikania v oblasti priameho poistenia s výnimkou životného poistenia³, smernica 78/473/EHS z 30. mája 1978 o koordinácii zákonov, iných predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa spolupistenia v rámci Spoločenstva⁴, smernica 84/641/EHS z 10. decembra 1984, ktorou sa mení a dopĺňa prvá smernica (73/239/EHS) o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení vzťahujúcich sa na začatie a vykonávanie priameho poistenia, s výnimkou životného poistenia, najmä so zreteľom na pomoc turistom⁵, smernica 87/344/EHS z 22. júna 1987 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa poistenia právnej ochrany⁶, smernica 88/357/EHS z 22. júna 1988 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení, týkajúcich sa priameho poistenia s výnimkou životného poistenia, na uľahčenie účinného vykonávania slobody poskytovať služby⁷, smernica 92/49/EHS z 18. júna 1992 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa priameho poistenia s výnimkou životného poistenia⁸, smernica Európskeho parlamentu a Rady 98/78/ES z 27. októbra 1998 o doplnkovom dohľade nad poisťovňami v skupine poisťovní⁹, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/17/ES z 19. marca 2001 o reorganizácii a likvidácii poisťovní¹⁰, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/83/ES z 5. novembra 2002 o životnom poistení¹¹ a smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/68/ES zo 16. novembra 2005 o zaistení¹². Pokiaľ však ide o inštitúcie zamestnaneckého dôchodkového zabezpečenia, opatrenia orgánu pre poisťovníctvo by sa nemali dotknúť vnútroštátneho práva sociálneho zabezpečenia a pracovného práva.

- (12) Medzi existujúce právne predpisy *Únie*, ktorými sa reguluje oblasť, na ktorú sa vzťahuje toto nariadenie, patria aj *príslušné časti* smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/60/ES z 26. októbra 2005 o predchádzaní využívania finančného systému na účely prania špinavých peňazí a financovania terorizmu¹³ a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/65/ES z 23. septembra 2002 o poskytovaní finančných služieb spotrebiteľom na diaľku¹⁴.

¹ Ú. v. EÚ L 228, 16. 8. 1973, s. 3.

² Ú. v. ES L 228, 16.8.1973, s. 20.

³ Ú. v. ES L 189, 13.7.1976, s. 13.

⁴ Ú. v. ES L 151, 7.6.1978, s. 25.

⁵ Ú. v. ES L 339, 27.12.1984, s. 21.

⁶ Ú. v. ES L 185, 4.7.1987, s. 77.

⁷ Ú. v. ES L 172, 4.7.1988, s. 1.

⁸ Ú. v. ES L 228, 11.8.1992, s. 1.

⁹ Ú. v. ES L 330, 5. 12. 1998, s. 1.

¹⁰ Ú. v. ES L 110, 20.4.2001, s. 28.

¹¹ Ú. v. ES L 345, 19.12.2002, s. 1.

¹² Ú. v. EÚ L 323, 9.12.2005, s. 1.

¹³ Ú. v. EÚ L, 309, 25.11.2005, s. 15.

¹⁴ Ú. v. ES L, 271, 9.10.2002, s. 16.

- (12a) Je žiaduce, aby orgán pre *poisťovníctvo prispieval k posudzovaniu potreby primerane financovanej a dostatočne harmonizovanej Európskej siete vnútroštátnych systémov náhrad pre poistených.*
- (12b) V súlade s Vyhlásením 39 k článku 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (**ZFEÚ**) pripojeným k záverečnému aktu medzivládnej konferencie, ktorá prijala Lisabonskú zmluvu, je na vypracovanie regulačných technických noriem potrebná pomoc spočívajúca v technických znalostiach vo forme, ktorá je osobitná pre oblasť finančných služieb. Je potrebné, aby sa orgánu pre poisťovníctvo umožnilo poskytnúť tieto odborné znalosti aj pokiaľ ide o normy alebo časti noriem, ktoré nevychádzajú z návrhu technickej normy, ktorý tento orgán vypracoval.

(13) Je potrebné zaviesť účinný nástroj na vytvorenie harmonizovaných **regulačných** technických noriem pre finančné služby s cieľom zaistiť rovnocenné podmienky a primeranú ochranu **poistníkov, členov dôchodkového systému a ostatných oprávnených osôb v celej Európe**, a to aj prostredníctvom jednotnej knihy pravidiel. Je účinné a vhodné poveriť orgán pre poisťovníctvo ako orgán s vysoko špecializovanými odbornými znalosťami v oblastiach vymedzených na základe právnych predpisov **Únie** vypracovaním návrhu **regulačných** technických noriem, ktoré nezahŕňajú politické voľby.

(13a) Komisia by mala schváliť tieto návrhy regulačných technických noriem v súlade s článkom 290 ZFEÚ, aby mali právne záväzný účinok. Mal by podliehať zmene a doplneniu iba vo veľmi obmedzených a výnimočných prípadoch, za predpokladu, že orgán pre poisťovníctvo je v úzkom kontakte s finančnými trhmi a je informovaný o ich každodennom fungovaní. Tento návrh by mal podliehať zmene a doplneniu v prípade, ak by návrh **technických** regulačných noriem bol nezlučiteľný s právom Únie, nerešpektoval by zásadu proporcionality alebo by bol v protiklade so základnými zásadami vnútorného trhu pre finančné služby uvedenými v právnych predpisoch Únie týkajúcich sa finančných služieb. Komisia by nemala meniť obsah návrhu regulačných technických noriem vypracovaných orgánom pre poisťovníctvo bez predchádzajúcej koordinácie s ním. S cieľom zaistiť hladký a zrýchlený proces prijatia pre tieto normy by sa Komisii mali stanoviť lehoty na prijatie rozhodnutia o schválení.

(13b) Vzhľadom na technické odborné znalosti orgánov dohľadu v oblastiach, kde by sa mali vypracúvať regulačné technické normy, by sa mal brať do úvahy deklarováný zámer Komisie opierať sa spravidla o návrh regulačných technických noriem, ktorý mu predložia orgány dohľadu, s cieľom prijať zodpovedajúce delegované akty. V prípade, že orgán dohľadu nepredloží návrh regulačnej technickej normy v lehote, ktorá sa určila v príslušnom legislatívnom akte, by sa však malo zabezpečiť, aby sa skutočne dosiahol výsledok výkonu delegovaných právomocí a zachovala efektívnosť rozhodovacieho procesu. Preto by sa v týchto prípadoch mala Komisia splnomocniť, aby prijala regulačné technické normy, aj keď neexistuje návrh vypracovaný orgánom pre poisťovníctvo.

(13c) Komisia by rovnako mala mať právomoc prijať vykonávacie právne akty uvedené v článku 291 ZFEÚ.

- (15) V oblastiach, na ktoré sa nevzťahujú **regulačné** technické normy, by mal mať orgán pre poisťovníctvo právomoc vydávať usmernenia a odporúčania týkajúce sa uplatňovania právnych predpisov **Únie**. S cieľom zaručiť transparentnosť a posilniť dodržiavanie týchto usmernení a odporúčaní vnútroštátnymi orgánmi dohľadu by **malo byť možné zverejniť** dôvody nedodržania týchto usmernení a odporúčaní.
- (16) Zaistenie správneho a úplného uplatňovania právnych predpisov **Únie** je základným predpokladom pre integritu, **transparentnosť**, účinnosť a riadne fungovanie finančných trhov, stabilitu finančných systémov a neutrálne podmienky hospodárskej súťaže pre finančné inštitúcie v **Únii**. Mal by sa preto vytvoriť mechanizmus, ktorým by orgán pre poisťovníctvo riešil prípady **neuplatňovania alebo** nesprávneho uplatňovania, **a teda porušenia** právnych predpisov **Únie**. Tento mechanizmus by sa mal vzťahovať na oblasti, v ktorých sa na základe právnych predpisov **Únie** vymedzujú jasné a nepodmienečné povinnosti.
- (17) S cieľom umožniť primeranú reakciu na prípady nesprávneho alebo nedostatočného uplatňovania právnych predpisov **Únie** by sa mal uplatňovať mechanizmus, ktorý sa skladá z troch krokov. Na prvej úrovni by sa malo dať orgánu pre poisťovníctvo splnomocnenie preskúmať údajné nesprávne alebo nedostatočné uplatňovanie povinností vyplývajúcich z právnych predpisov **Únie** vnútroštátnymi orgánmi pri vykonávaní dohľadu, za ktorým by nasledovalo odporúčanie. **Ak príslušný vnútroštátny orgán toto odporúčanie nesplní, Komisia by mala mať právomoc vydať formálne stanovisko, v ktorom zohľadní odporúčanie orgánu pre poisťovníctvo a požiada príslušný orgán, aby prijal opatrenia potrebné na zabezpečenie súladu s právom Únie.**
- (19) S cieľom prekonať výnimočné situácie spojené s pretrvávajúcou nečinnosťou daného príslušného orgánu by mal mať orgán pre poisťovníctvo ako poslednú možnosť právomoc prijať rozhodnutia adresované jednotlivým finančným inštitúciám. Táto právomoc by mala byť obmedzená na mimoriadne okolnosti, za ktorých príslušný orgán nedodržiava **formálne stanovisko**, ktoré je mu adresované, a za ktorých sú právne predpisy **Únie** priamo uplatniteľné na finančné inštitúcie na základe existujúcich alebo budúcich nariadení EÚ.

(20) Vážne ohrozenia riadneho fungovania a integrity finančných trhov alebo stability finančného systému *Európskej únie* si vyžadujú rýchlu a spoločnú reakciu na úrovni *Únie*. Orgán pre poisťovníctvo by mal byť preto schopný požadovať od vnútroštátnych orgánov dohľadu, aby prijali konkrétne oparenia na odstránenie núdzovej situácie. ***Právomoc rozhodnúť o existencii núdzovej situácie by sa mala zveriť Rade na žiadosť ktoréhokolvek z európskych orgánov dohľadu, Komisie alebo ESRB.***

(20a) Orgán pre poisťovníctvo by mal byť schopný požadovať od vnútroštátnych orgánov dohľadu, aby prijali konkrétne oparenia na odstránenie núdzovej situácie.
Opatreniami, ktoré v tejto súvislosti prijme orgán pre poisťovníctvo nie sú dotknuté právomoci Komisie iniciovať podľa článku 258 ZFEÚ konanie vo veci porušenia predpisov proti členskému štátu dotknutého orgánu dohľadu za to, že neprijal uvedené opatrenia, ani práva Komisie prijať za daných okolností prechodné opatrenia v súlade s rokovacím poriadkom Súdneho dvora. Taktiež nimi nie je dotknutá žiadna zodpovednosť, ktorá môže vyplývať danému členskému štátu v súlade s judikatúrou Súdneho dvora v prípade, ak orgány dohľadu tohto členského štátu neprijmú opatrenia, ktoré vyžaduje orgán pre poisťovníctvo.

- (21) S cieľom zaistiť účinný a účinný dohľad a vyvážené zváženie stanovísk príslušných orgánov v rôznych členských štátoch by orgán pre poisťovníctvo mal byť schopný urovnať **cezhraničné** spory medzi týmito príslušnými orgánmi so záväzným účinkom, a to aj v rámci kolégií orgánov dohľadu. Mala by sa ustanoviť lehota na zmierenie, počas ktorej môžu príslušné orgány dosiahnuť dohodu. ***Do právomoci orgánu pre poisťovníctvo by mali patriť spory týkajúce sa procesnej alebo obsahovej stránky konania alebo nekonania príslušného orgánu členského štátu v prípadoch uvedených v právne záväzných aktoch Únie, na ktoré sa odkazuje v článku 1 ods. 2 tohto nariadenia. V takejto situácii môže jeden z dotknutých orgánov dohľadu predložiť záležitosť orgánu pre poisťovníctvo, ktorý by mal konať v súlade s týmto nariadením. Od dotknutých príslušných orgánov môže žiadať, aby vykonali konkrétne kroky alebo aby sa zdržali konania s cieľom urovnať túto záležitosť a zabezpečiť dodržiavanie právnych predpisov Únie, pričom táto žiadosť má pre dotknuté príslušné orgány záväzný charakter. Keď príslušný orgán nedodrží rozhodnutie o urovaní, ktoré mu bolo určené, orgán pre poisťovníctvo by mal mať právomoc prijať rozhodnutia určené priamo finančným inštitúciám v oblastiach právnych predpisov Únie, ktoré sa na ne priamo vzťahujú. Právomoc prijať takéto rozhodnutie by sa mala uplatňovať len ako posledná možnosť a len na zabezpečenie správneho a jednotného vykonávania práva Únie. V prípadoch, keď príslušné právne predpisy Únie dávajú členským štátom priestor na uváženie, nemôžu rozhodnutia prijaté orgánom pre poisťovníctvo nahrádzať uplatňovanie tohto práva na uváženie v súlade s právom Únie.***
- (21a) Kríza preukázala, že súčasný systém spolupráce medzi vnútroštátnymi orgánmi, ktorých právomoci sú obmedzené na jednotlivé členské štáty, je nedostatočný, pokiaľ ide o finančné inštitúcie pôsobiace cezhranične.
- (21b) Skupina expertov, ktorú zriadili členské štáty, aby preskúmala príčiny krízy a vypracovala návrhy na zlepšenie regulácie finančného sektora a dohľadu nad ním, potvrdila, že súčasné opatrenia nie sú dobrým základom pre budúcu reguláciu európskych cezhraničných finančných inštitúcií a dohľad nad nimi.
- (21c) Ako sa uvádza v *de Larosièrovej správe*, „V zásade máme dve možnosti: prvú, ktorou sú riešenia „každý sám za seba“ („chacun pour soi“) a „zbedač svojho suseda“ („beggar-thy-neighbour“), alebo druhú, ktorou je posilnená, pragmatická a citlivá európska spolupráca v prospech všetkých s cieľom zachovať otvorené svetové hospodárstvo. Táto druhá možnosť bude nepochybne hospodársky prínosná.“
- (22) Kolégiá orgánov dohľadu zohrávajú významnú úlohu pri účinnom, efektívnom a konzistentnom dohľade nad finančnými inštitúciami, ktoré vykonávajú činnosť cezhranične. Orgán pre poisťovníctvo ***by mal prispievať k podpore a monitorovaniu účinného, efektívneho a konzistentného fungovania kolégií orgánov dohľadu a byť z tohto hľadiska vedúcim prvkom pri zabezpečovaní jednotného a súdržného fungovania kolégií orgánov dohľadu pre cezhraničné inštitúcie v rámci Únie. Preto by mal mať plné práva účasti v kolégiách orgánov dohľadu s cieľom zjednodušiť fungovanie procesu výmeny informácií v kolégiách a podporiť konvergenciu a konzistentnosť v kolégiách pri uplatňovaní práva Únie. Ako sa uvádza v de Larosièrovej správe, „musí sa predchádzať narušeniam hospodárskej súťaže a***

regulačnej arbitráži, ktoré vyplývajú z rozdielnych postupov vykonávania dohľadu, pretože majú potenciál oslabiť finančnú stabilitu, okrem iného podporovaním presunu finančných aktivít do krajín s menej prísny dohľadom. Systém vykonávania dohľadu musí byť vnímaný ako spravodlivý a vyvážený“.

(22a) V oblastiach predchádzania krízam, ich riadenia a riešenia vrátane mechanizmov financovania je potrebné vzájomné zblíženie s cieľom zabezpečiť, aby boli orgány verejnej moci schopné riešiť úpadok zlyhávajúcich finančných inštitúcií a zároveň minimalizovali vplyv zlyhaní na finančný systém, spoliehanie sa na finančné prostriedky daňových poplatníkov pri záchrane poisťovní a zaistovní, ako aj používanie zdrojov verejného sektora, aby obmedzili škody v oblasti hospodárstva a koordinovali uplatňovanie vnútroštátnych opatrení na riešenie krízovej situácie. V tejto súvislosti by Európska komisia mala mať možnosť požiadať orgán pre poisťovníctvo, aby sa podieľal na hodnotení uvedenom v článku 242 smernice 2009/138/ES, najmä pokiaľ ide o spoluprácu orgánov dohľadu v rámci kolégií orgánov dohľadu a ich fungovanie, postupy dohľadu pri stanovovaní navýšenia kapitálu, hodnotenie prínosu posilnenia skupinového dohľadu a spravovania kapitálu v rámci skupiny poisťovní alebo zaistovní vrátane možných opatrení na posilnenie riadneho cezhraničného riadenia poisťovacích skupín, a to najmä v súvislosti s rizikami a aktívami, a aby podal správu o akomkoľvek novom vývoji a pokroku v súvislosti so súborom koordinovaných vnútroštátnych opatrení krízového riadenia vrátane potreby systému jednotných a dôveryhodných mechanizmov financovania spolu s vhodnými finančnými nástrojmi.

(22b) V rámci súčasného preskúmania smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/19/ES z 30. mája 1994 o systémoch ochrany vkladov¹ a smernice Európskeho parlamentu a Rady 97/9/ES z 3. marca 1997 o systémoch náhrad pre investorov² sa konštatovalo, že Komisia má v úmysle venovať osobitnú pozornosť potrebe zabezpečenia ďalšej harmonizácie v celej Únii. Na vedomie sa vzal aj zámer Komisie preskúmať v sektore poisťovníctva možnosť zavedenia pravidiel Únie na ochranu poisťencov v prípade zlyhania poisťovne. Európske orgány dohľadu by v týchto oblastiach mali zohrávať dôležitú úlohu, pričom sa im môžu udeliť náležité právomoci týkajúce sa európskej sústavy systémov náhrad.

(23) Delegovanie úloh a zodpovedností môže byť užitočný nástroj pre fungovanie siete orgánov dohľadu s cieľom znížiť duplicitu úloh dohľadu, podporiť spoluprácu, a tým zjednodušiť proces dohľadu, ako aj znížiť záťaž kladenú na finančné inštitúcie. Týmto nariadením by sa preto mal zaistiť jasný právny základ pre takéto delegovanie. Členské štáty by mali mať pri rešpektovaní všeobecného pravidla, že delegovanie by malo byť povolené, možnosť zaviesť osobitné podmienky delegovania zodpovedností, napríklad v súvislosti s informovaním o spôsobe delegovania a jeho oznamovaním. Delegovanie úloh znamená, že úlohy vykonáva iný orgán dohľadu namiesto zodpovedného orgánu, pričom zodpovednosť za rozhodnutia týkajúce sa dohľadu zostáva na delegujúcom orgáne. Delegovaním zodpovedností by mal jeden vnútroštátny orgán dohľadu, splnomocnenec, mať v určitej záležitosti týkajúcej sa dohľadu možnosť rozhodnúť vo

¹ Ú. v. ES L 135, 31.5.1994, s.5.

² Ú. v. ES L 84, 26.3.1997, s. 22.

vlastnom mene ***namiesto orgánu pre poisťovníctvo alebo*** iného vnútroštátneho orgánu dohľadu. Delegovanie by sa malo riadiť zásadou pridelenia kompetencie v oblasti dohľadu orgánu dohľadu, ktorý má najlepšie predpoklady na to, aby prijal v danej veci opatrenia. Prerozdelenie kompetencií ***by*** bolo vhodné napríklad z dôvodu úspory z rozsahu alebo pôsobnosti, súladu pri dohľade nad skupinou a optimálneho využívania technických odborných znalostí medzi vnútroštátnymi orgánmi dohľadu. ***V rámci rozsahu pôsobnosti delegovania by mal rozhodnutia splnomocneného orgánu delegujúci orgán, ako aj iné príslušné orgány uznávať ako rozhodujúce.***

V príslušných právnych predpisoch ***Únie*** sa môžu ďalej spresniť zásady pre prerozdelenie kompetencií na základe dohody. Orgán pre poisťovníctvo by mal uľahčiť ***a monitorovať*** dohody o delegovaní medzi vnútroštátnymi orgánmi dohľadu a mal by tieto dohody sledovať. Mal by byť vopred informovaný o plánovaných dohodách o delegovaní, aby v prípade potreby mohol vyjadriť svoje stanovisko. Uverejňovanie takýchto dohôd by sa malo centralizovať s cieľom zaistiť včasné, transparentné a ľahko dostupné informácie o dohodách pre všetky dotknuté strany. ***Mal by identifikovať a šíriť osvedčené postupy týkajúce sa delegovania a dohôd o delegovaní.***

- (24) Orgán pre poisťovníctvo by mal aktívne podporovať konvergenciu dohľadu v celej ***Únii*** s cieľom zaviesť spoločnú kultúru dohľadu.

- (25) Spoločné vzájomné preskúmania sú účinný a efektívny nástroj na posilnenie konzistentnosti v rámci siete orgánov finančného dohľadu. Orgán pre poisťovníctvo by mal preto vypracovať metodický rámec pre takéto preskúmania a vykonávať ich pravidelne. Preskúmania by sa mali zameriavať nielen na konvergenciu postupov vykonávania dohľadu, ale aj na schopnosť orgánov dohľadu dosiahnuť vysokú kvalitu výsledkov dohľadu, ako aj nezávislosť príslušných orgánov. **Výsledky spoločných preskúmaní by sa mali zverejniť so súhlasom príslušného orgánu, ktorý je predmetom preskúmania. Identifikovať a zverejniť by sa mali aj najlepšie postupy.**
- (26) Orgán pre poisťovníctvo by mal aktívne podporovať koordinovanú reakciu dohľadu **Únie**, najmä aby **sa zabezpečilo** riadne fungovanie a integritu finančných trhov alebo stabilitu finančného systému v **Únii**. Dodatočne k jeho právomociam týkajúcim sa opatrení v núdzových situáciách by sa mu mala preto zveriť funkcia všeobecnej koordinácie v rámci systému **ESFS**. Bezproblémový tok všetkých dôležitých informácií medzi príslušnými orgánmi by mal predstavovať osobitné zameranie opatrení orgánu pre poisťovníctvo.
- (27) S cieľom zaručiť finančnú stabilitu je potrebné v prvom štádiu identifikovať trendy, potenciálne riziká a slabé miesta vyplývajúce z mikroprudenciálnej úrovne, cezhranične a v rámci sektorov. Orgán pre poisťovníctvo by mal monitorovať a hodnotiť takýto vývoj v oblasti svojej pôsobnosti a v prípade potreby informovať Európsky parlament, Radu, Komisiu, ostatné európske orgány dohľadu a **ESRB** na pravidelnom a v prípade potreby ad hoc základe. Orgán pre poisťovníctvo by mal **v spolupráci s ESRB iniciovať a koordinovať** záťažové testy **v rámci Únie** s cieľom posúdiť reakcie finančných inštitúcií na nepriaznivý vývoj na trhu, pričom zabezpečí, aby sa na vnútroštátnej úrovni pri takýchto testoch uplatnila čo najkonzistentnejšia metodika. **S cieľom riadne vykonávať svoje funkcie by mal orgán pre poisťovníctvo vykonávať hospodársku analýzu trhov a vplyvu potenciálneho vývoja na trhu.**
- (28) Vzhľadom na globalizáciu finančných služieb a väčšiu dôležitosť medzinárodných noriem by mal orgán pre poisťovníctvo podporovať dialóg a spoluprácu s orgánmi dohľadu mimo Únie. Mal by mať právomoc rozvíjať kontakty a prijať administratívne dohody s orgánmi dohľadu a administratívnymi orgánmi tretích krajín a medzinárodných organizácií, a to pri plnom rešpektovaní existujúcich úloh a právomocí európskych inštitúcií a členských štátov. Možnosť účasti na práci orgánu pre poisťovníctvo by mala byť otvorená krajinám, ktoré uzatvorili dohody s Úniou, na základe čoho prijali a uplatňujú právo Únie, pričom orgán pre poisťovníctvo by mal mať možnosť spolupracovať s tretími krajinami uplatňujúcimi právne predpisy, ktoré sa uznali za rovnocenné.
- (29) Orgán pre poisťovníctvo by mal slúžiť ako nezávislý poradný orgán Európskeho parlamentu, Rady a Komisie v oblasti svojej pôsobnosti. **Bez toho, aby boli dotknuté právomoci dotknutých príslušných orgánov**, by mal byť **orgán pre poisťovníctvo** schopný poskytovať stanoviská k prudenciálnemu posudzovaniu fúzií a nadobudnutí majetkových podielov na základe smernice **2007/44/ES**, **v prípadoch, keď sa podľa tejto smernice požaduje konzultácia medzi príslušnými orgánmi z dvoch alebo viacerých členských štátov.**

- (30) Orgán pre poisťovníctvo by mal na účel účinného vykonávania svojich povinností mať právo požadovať všetky potrebné informácie. S cieľom zabrániť duplicitu povinností finančných inštitúcií podávať správy, tieto informácie by mali zvyčajne poskytovať vnútroštátne orgány dohľadu, ktoré sú najbližšie k finančným trhom a inštitúciám, a mali by zohľadňovať už existujúce štatistiky. Orgán pre poisťovníctvo by však mal mať ako posledné východisko možnosť predložiť plne opodstatnenú a odôvodnenú žiadosť o informácie priamo finančnej inštitúcii, ak príslušný vnútroštátny orgán neposkytol alebo nemôže poskytnúť takéto informácie včas. Orgány členských štátov by mali byť povinné pomáhať orgánu pre poisťovníctvo pri presadzovaní takýchto priamych žiadostí. *V tejto súvislosti je nevyhnutné pracovať na spoločných formátoch podávania správ. Opatreniami zameranými na zber informácií by nemal byť dotknutý právny rámec Európskeho štatistického systému (ESS) a Európskeho systému centrálnych bánk (ESCB) v oblasti štatistiky. Týmto nariadením by preto nemalo byť dotknuté nariadenie Európskeho parlamentu a Rady ES č. 223/2009 z 11. marca 2009 o európskej štatistike¹ a nariadenie Rady ES č. 2533/98 z 23. novembra 1998 o zbere štatistických informácií Európskou centrálnou bankou².*
- (31) Úzka spolupráca medzi orgánom pre poisťovníctvo a **ESRB** je nevyhnutná na zabezpečenie úplnej účinnosti fungovania **Európskeho výboru pre systémové riziká** a dodržiavania jeho varovaní a odporúčaní. Orgán pre poisťovníctvo a **ESRB** by sa mali **navzájom** deliť o všetky príslušné informácie. Údaje týkajúce sa jednotlivých podnikov by sa mali poskytovať iba na základe odôvodnenej žiadosti. Po prijatí varovaní alebo odporúčaní adresovaných **Európskym výborom pre systémové riziká** orgánu pre poisťovníctvo alebo vnútroštátnemu orgánu dohľadu by mal orgán pre poisťovníctvo **podľa potreby** zabezpečiť ďalšie opatrenia.

¹ Ú. v. EÚ L...

² Ú. v. EÚ L...

- (32) Orgán pre poisťovníctvo by mal konzultovať so zainteresovanými stranami **regulačné** normy, usmernenia a odporúčania a poskytovať im primeranú možnosť podávať pripomienky k navrhovaným opatreniam. **Orgán pre poisťovníctvo by mal pred prijatím návrhu regulačných noriem, usmernení a odporúčaní vypracovať štúdiu vplyvu.** Z dôvodov efektívnosti by sa na tento účel mala **využívať** Skupina zainteresovaných strán v poisťovníctve a zaisťovníctve a Skupina zainteresovaných strán v dôchodkovom zabezpečení zamestnancov, pričom v každej z nich by boli vyváženým spôsobom zastúpené príslušné úverové a investičné inštitúcie pôsobiace v **Únii (zastupujúce finančné inštitúcie a podniky rôznych obchodných modelov a veľkostí), MSP, odborové organizácie, akademická obec,** spotrebitelia, ostatní retailoví užívatelia týchto služieb a zástupcovia príslušných profesijných združení. Tieto skupiny zainteresovaných strán by mali pôsobiť ako prepojenie s ostatnými skupinami používateľov v oblasti finančných služieb zriadených Komisiou alebo na základe právnych predpisov **Únie.**
- (32a) Členovia skupín zainteresovaných strán, ktorí zastupujú neziskové organizácie alebo akademickú obec, by mali dostať primeranú náhradu, aby sa osobám, ktoré nie sú dostatočne financované a nie sú ani zástupcami odvetví, umožnilo plne sa zúčastniť na diskusii o finančnej regulácii.
- (32b) Orgán pre poisťovníctvo sa poradí so Skupinou zainteresovaných strán v poisťovníctve a zaisťovníctve, pričom táto skupina môže orgánu pre poisťovníctvo predložiť stanoviská a poskytnúť rady týkajúce sa otázok súvisiacich s dobrovoľným uplatnením vo vzťahu k inštitúciám, na ktoré sa vzťahuje smernica 2002/83/ES alebo smernica 2003/41/ES o činnostiach a dohľade nad inštitúciami zamestnaneckého dôchodkového zabezpečenia.

- (33) Členské štáty majú hlavnú zodpovednosť **za zabezpečenie koordinovaného krízového riadenia a** za zachovanie finančnej stability v krízových *situáciách*, najmä pokiaľ ide o stabilizáciu a riešenie situácie v jednotlivých oslabených finančných inštitúciách. **Rozhodnutia** orgánu pre poisťovníctvo v núdzi alebo prípady urovnania, ktoré majú vplyv na stabilitu finančnej inštitúcie, by nemali zasahovať do fiškálnych zodpovedností členských štátov. Mal by sa vytvoriť mechanizmus, ktorým by členské štáty mohli nástojiť na tejto ochrane a prípadne predložiť vec na rozhodnutie Rade. Tento mechanizmus ochranných opatrení by sa však nemal zneužívať, a to najmä v súvislosti s rozhodnutím orgánu pre poisťovníctvo, ktoré nemá významné alebo podstatné rozpočtové dôsledky, napr. obmedzenie príjmu súvisiace s dočasným zákazom konkrétnych aktivít alebo výrobkov na účely ochrany spotrebiteľa. **Pri prijímaní rozhodnutia podľa článku o ochranných opatreniach by mala Rada hlasovať v súlade so zásadou, že každý členský štát má jeden hlas.** Je vhodné zveriť úlohu v tejto veci Rade vzhľadom na osobitné zodpovednosti členských štátov v tejto súvislosti. **Vzhľadom na citlivosť tejto otázky by sa mali prijať prísne opatrenia na zabezpečenie dôvernosti.**
- (34) Orgán pre poisťovníctvo by mal byť v rámci rozhodovacích konaní viazaný pravidlami **Únie** a všeobecnými zásadami týkajúcimi sa riadneho postupu a transparentnosti. Právo na vypočutie adresátov rozhodnutí orgánu pre poisťovníctvo by sa malo v plnom rozsahu dodržiavať. Akty orgánu pre poisťovníctvo sú neoddeliteľnou súčasťou práva **Únie**.
- (35) Dozorná rada zložená z vedúcich činiteľov príslušných kompetentných orgánov v každom členskom štáte pod vedením predsedu orgánu pre poisťovníctvo by mala byť hlavným rozhodovacím orgánom orgánu. Zástupcovia Komisie, **Európskeho výboru pre systémové riziká**, Európskeho orgánu **dohľadu (Európskeho orgánu pre bankovníctvo) a Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy)** by sa mali zúčastňovať ako pozorovatelia. Členovia dozornej rady by mali konať nezávisle a iba v záujme **Únie**.

- (35a) Vo všeobecnosti by dozorná rada mala prijímať rozhodnutia jednoduchou väčšinou v súlade so zásadou jedna osoba – jeden hlas. V prípade aktov všeobecnej povahy vrátane tých, ktoré sa týkajú prijatia regulačných noriem, usmernení a odporúčaní, v prípade rozpočtových záležitostí, ako aj v prípade žiadosti členského štátu o opätovné posúdenie rozhodnutia orgánu pre poisťovníctvo dočasne zakázať alebo obmedziť určité finančné aktivity je však vhodné uplatňovať pravidlá kvalifikovanej väčšiny, ako sa ustanovujú v článku 16 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a v Protokole (č. 36) o prechodných ustanoveniach. Prípady týkajúce sa urovnávania sporov medzi vnútroštátnymi orgánmi dohľadu by mala preskúmať vyhradená objektívna porota zložená z členov, ktorí nie sú zástupcami príslušných orgánov, ktoré sú stranami sporu, ani nie sú do sporu nijako zainteresovaní, ani priamo prepojení s dotknutými príslušnými orgánmi. Zloženie poroty by malo byť vhodne vyvážené. Rozhodnutie poroty by mala schváliť dozorná rada jednoduchou väčšinou v súlade so zásadou, že každý člen má jeden hlas. Pokiaľ však ide o rozhodnutia prijímané konsolidujúcim orgánom dohľadu, rozhodnutie navrhnuté porotou by mohli zamietnuť členovia, ktorí vytvoria blokujúcu menšinu hlasov v zmysle článku 16 ods. 4 Zmluvy o Európskej únii a článku 3 Protokolu č. 36 o prechodných ustanoveniach pripojeného k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie.*
- (36) Predstavenstvo zložené z predsedu orgánu pre poisťovníctvo, zástupcov vnútroštátnych orgánov dohľadu a Komisie by malo zaisťovať, aby orgán plnil svoje poslanie a vykonával úlohy, ktoré sú mu pridelené. Predstavenstvu by sa mali zveriť potrebné právomoci, okrem iného navrhovať ročný a viacročný pracovný program, vykonávať niektoré rozpočtové právomoci, prijímať strategický plán personálnej politiky orgánu pre poisťovníctvo, prijímať osobitné opatrenia týkajúce sa práv prístupu k dokumentom a navrhovať výročnú správu.

(37) Orgán pre poisťovníctvo by mal zastupovať predseda na plný úväzok **vymenovaný dozornou radou na základe** otvoreného výberového konania. Predsedu by mala vymenovať dozorná rada na základe zásluh, kvalifikácie, znalostí finančných inštitúcií a trhov a skúseností súvisiacich s finančným dohľadom a reguláciou, a to prostredníctvom otvoreného výberového konania, ktoré organizuje a riadi dozorná rada s pomocou Komisie. Komisia na určenie prvého predsedu tohto orgánu vypracuje okrem iného krátky zoznam kandidátov podľa zásluh, schopností, poznatkov o finančných inštitúciách a trhoch a skúseností relevantných pre finančný dohľad a reguláciu. Pokiaľ ide o nasledujúce vymenovania, v správe, ktorá sa pripraví podľa ustanovenia o preskúmaní, sa preskúma možnosť mať k dispozícii krátky zoznam vypracovaný Komisiou.

Európsky parlament môže potom, čo vypočul kandidáta, ktorého vybrala dozorná rada, namietat' voči vymenovaniu tejto osoby , a to pred tým, ako sa ujme svojej funkcie, a do jedného mesiaca po tom, čo ho vybrala dozorná rada.

(37a) Riadením orgánu pre poisťovníctvo by mal byť poverený výkonný riaditeľ, ktorý by mal mať právo zúčastňovať sa na zasadnutiach dozornej rady a predstavenstva bez hlasovacieho práva.

- (38) S cieľom zaistiť konzistentnosť činností európskych orgánov dohľadu v rámci jednotlivých sektorov by tieto orgány mali úzko spolupracovať **prostredníctvom spoločného výboru** a v prípade potreby dosiahnuť spoločné stanoviská. Spoločný výbor by mal **koordinovať funkcie troch európskych orgánov dohľadu vo vzťahu k finančným konglomerátom a ostatným medzisektorovým záležitostiam**. V prípade potreby by sa aj akty patriace do oblasti pôsobnosti **Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre bankovníctvo)** alebo **Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy)** mali prijímať súbežne s príslušnými európskymi orgánmi dohľadu. **Spoločnému výboru by mali na princípe rotácie na 12-mesačné obdobie predsedat' predsedovia troch európskych orgánov dohľadu. Predseda spoločného výboru by mal byť podpredsedom Európskeho výboru pre systémové riziká. Spoločný výbor by mal mať lojálny personál poskytnutý z troch európskych orgánov dohľadu, aby sa umožnila neformálna výmena informácií a rozvoj spoločnej kultúry dohľadu vo všetkých troch európskych orgánoch dohľadu.**
- (39) Je potrebné zaistiť, aby strany, ktorých sa týkajú rozhodnutia prijaté orgánom pre poisťovníctvo, mohli uplatniť potrebné opravné prostriedky. S cieľom účinnej ochrany práv zainteresovaných strán a z dôvodu zjednodušenia postupu by sa malo zainteresovaným stranám v prípade, že orgán pre poisťovníctvo má rozhodovacie právomoci, udeliť právo podať odvolanie Odvolacej rade. Z dôvodov účinnosti a konzistentnosti by Odvolacia rada mala byť spoločným subjektom pre tri európske orgány dohľadu, nezávislým od ich administratívnych a regulačných štruktúr. Rozhodnutie Odvolacej rady by malo podliehať odvolaniu na Súde prvého stupňa a Súdnom dvore Európskej únie.
- (40) S cieľom zaručiť úplnú autonómiu a nezávislosť orgánu pre poisťovníctvo by mal orgán pre poisťovníctvo dostať samostatný rozpočet s príjmami najmä z povinných príspevkov vnútroštátnych orgánov dohľadu a všeobecného rozpočtu Európskej únie. **Financovanie orgánu pre poisťovníctvo z prostriedkov Únie podlieha dohode s rozpočtovým orgánom v súlade s bodom 47 Medziinštitucionálnej dohody zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení (MID)**. Mal by sa uplatňovať rozpočtový postup Únie. Audit účtovných výkazov by mal vykonávať Dvor audítorov. **Celkový rozpočet podlieha postupu udelenia absolutória.**
- (41) Na orgán pre poisťovníctvo by sa malo uplatňovať nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 z 25. mája 1999 o vyšetřovaniach vykonávaných Európskym orgánom pre boj proti podvodom (OLAF)¹. Orgán pre poisťovníctvo by mal takisto pristúpiť k Medziinštitucionálnej dohode z 25. mája 1999 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Komisiou Európskych spoločenstiev, ktorá sa týka vnútorných vyšetřovaní Európskeho orgánu pre boj proti podvodom (OLAF)².
- (42) S cieľom zaistiť otvorené a transparentné podmienky zamestnávania a rovnaké zaobchádzanie so zamestnancami by sa na zamestnancov orgánu pre poisťovníctvo mal uplatňovať Služobný poriadok úradníkov a Podmienky zamestnávania ostatných

¹ Ú. v. ES L 136, 31.5.1999, s. 1.
² Ú. v. ES L 136, 31.5.1999, s. 15.

zamestnancov Európskych spoločenstiev¹.

- (43) Dôvernosť informácií vymieňaných v rámci siete by sa mala ochraňovať podobným spôsobom. Dôvernosť informácií sprístupnených orgánu pre poisťovníctvo a vymieňaných v rámci siete by mala podliehať prísny a účinným pravidlám dôvernosti.
- (44) Ochrana jednotlivcov pri automatizovanom spracovaní osobných údajov sa riadi smernicou Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov² a nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov³, ktoré sa v plnom rozsahu uplatňujú na spracovanie osobných údajov na účely tohto nariadenia.
- (45) S cieľom zaistiť transparentnú činnosť orgánu pre poisťovníctvo by sa na tento orgán malo uplatňovať nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie⁴.
- (46) Krajínám, ktoré nie sú členmi Európskej únie, by sa mala umožniť účasť na práci orgánu pre poisťovníctvo v súlade s príslušnými dohodami, ktoré uzatvorí Únia.
- (47) Keďže ciele tohto nariadenia, a to zlepšenie fungovania vnútorného trhu prostredníctvom zaistenia vysokej, účinnej a konzistentnej úrovne prudenciálnej regulácie a dohľadu, ochrana poisťovníkov, členov dôchodkového systému a ostatných oprávnených osôb, ochrana integrity, účinnosti a riadneho fungovania finančných trhov, udržanie stability finančného systému a posilnenie medzinárodnej koordinácie dohľadu, nemôžu členské štáty dostatočne dosiahnuť, a preto ich možno z dôvodu rozsahu opatrenia lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, Únia môže prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity, ako sa ustanovuje v článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality, ako sa ustanovuje v uvedenom článku, toto nariadenie neprekračuje rámec potrebný na dosiahnutie týchto cieľov.
- (48) Orgán pre poisťovníctvo by mal prevziať všetky súčasné úlohy a právomoci Výboru európskych orgánov dohľadu nad poisťovníctvom a dôchodkovým poistením zamestnancov. Rozhodnutie Komisie 2009/79/ES z 23. januára 2009, ktorým sa zriaďuje Výbor európskych orgánov dohľadu nad poisťovníctvom a dôchodkovým poistením zamestnancov, by sa preto malo zrušiť ku dňu zriadenia orgánu pre poisťovníctvo a rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 716/2009/ES, ktorým ustanovuje program Spoločenstva určený na podporu osobitných činností v oblasti finančných služieb, finančného výkazníctva a auditu⁵, by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť. Vzhl'adom na existujúce štruktúry a činnosti Výboru

¹ Ú. v. ES L 56, 4.3.1968, s. 1.

² Ú. v. ES L 281, 23.11.1995, s. 31.

³ Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1.

⁴ Ú. v. ES L 145, 31. 5. 2001, s. 43.

⁵ Ú. v. EÚ L 253, 25.9.2009, s.8.

európskych orgánov dohľadu nad poisťovníctvom a dôchodkovým poistením zamestnancov je dôležité zabezpečiť pri stanovovaní vhodných prechodných opatrení veľmi úzku spoluprácu medzi Výborom európskych orgánov dohľadu nad poisťovníctvom a dôchodkovým poistením zamestnancov a Komisiou, pričom je potrebné zaistiť, aby bolo obdobie, počas ktorého za administratívne zavedenie a úvodné administratívne fungovanie orgánu pre poisťovníctvo zodpovedá Komisia, čo najkratšie.

(49) Je vhodné určiť lehotu na uplatnenie tohto nariadenia s cieľom zaistiť, aby bol orgán pre poisťovníctvo náležite pripravený na začatie prevádzky a zabezpečiť bezproblémový presun z Výboru európskych orgánov dohľadu nad poisťovníctvom a dôchodkovým poistením zamestnancov. **Orgán pre poisťovníctvo by mal byť náležite financovaný, pričom minimálne spočiatku by 40 % jeho finančných prostriedkov malo pochádzať z finančných prostriedkov Únie a 60 % z príspevkov členských štátov, ktoré by sa stanovili na základe váhy hlasov ustanovenej v článku 3 ods. 3 Protokolu (č. 36) o prechodných ustanoveniach.**

(49a) **Na to, aby sa mohol tento orgán zriadiť 1. januára 2011, by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie,**

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I

ZRIADENIE A PRÁVNE POSTAVENIE

Článok 1

Zriadenie a **predmet** činnosti

1. Týmto nariadením sa zriaďuje Európsky orgán *dohľadu* (Európsky orgán *pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov*) (ďalej len „orgán pre poisťovníctvo“).
2. Orgán pre poisťovníctvo koná v *rozsahu právomocí udelených týmto nariadením a v rozsahu pôsobnosti smernice 2009/138/ES [Solventnosť II] s výnimkou jej hlavy IV, smernice 2002/92/ES, smernice 2003/41/ES, smerníc 64/225/EHS, 73/239/EHS, 73/240/EHS, 76/580/EHS, 78/473/EHS, 84/641/EHS, 87/344/EHS, 88/357/EHS, 92/49/EHS, 98/78/ES, 2001/17/ES, 2002/83/ES a 2005/68/ES a v rozsahu, v ktorom sa tieto akty uplatňujú na poisťovne, zaist'ovne, inštitúcie dôchodkového zabezpečenia zamestnancov a sprostredkovateľov poistenia, v rozsahu príslušných častí smernice 2005/60/ES a smernice 2002/65/ES vrátane všetkých smerníc, nariadení a rozhodnutí vychádzajúcich z týchto aktov a všetkých ostatných právne záväzných aktov Únie, ktorými sa zverujú úlohy orgánu pre poisťovníctvo.*
- 2a. *Orgán pre poisťovníctvo koná aj v oblasti činností poisťovní, zaist'ovní, finančných konglomerátov, inštitúcií dôchodkového zabezpečenia zamestnancov a sprostredkovateľov poistenia v súvislosti so záležitosťami, na ktoré sa priamo nevzťahujú akty uvedené v odseku 2, a to aj v záležitostiach podnikovej správy, auditov a finančného výkazníctva, ak sú tieto činnosti orgánu pre poisťovníctvo potrebné na zabezpečenie účinného a uceleného uplatňovania právnych predpisov uvedených v odseku 2.*
- 2b. *Pokiaľ ide o inštitúcie dôchodkového zabezpečenia zamestnancov, činnosť orgánu pre poisťovníctvo nemá vplyv na vnútroštátne právne predpisy v sociálnej oblasti a v oblasti pracovného práva.*
3. Ustanoveniami tohto nariadenia nie sú dotknuté právomoci Komisie, najmä na základe článku 258 ZFEÚ s cieľom zaručiť súlad s právnymi predpismi Únie.

4. Cieľom orgánu pre poisťovníctvo je ***chrániť verejný záujem prispievaním k krátkodobej, strednodobej a dlhodobej stabilite a efektívnosti finančného systému pre hospodárstvo Únie, občanov a podnikateľské subjekty. Orgán pre poisťovníctvo prispieva k:***
- (i) zlepšeniu fungovania vnútorného trhu vrátane predovšetkým ***riadnej***, účinnej a konzistentnej úrovne regulácie a dohľadu,
 - (iii) zaisteniu integrity, ***transparentnosti***, účinnosti a riadneho fungovania finančných trhov,
 - (v) **posilneniu medzinárodnej koordinácie dohľadu,**
 - (vi) **predchádzaniu regulačnej arbitráži a presadzovaniu rovnakých podmienok hospodárskej súťaže,**
 - (vii) **zabezpečeniu, aby riziká súvisiace s poistením, zaistením a činnosťami v oblasti dôchodkového poistenia zamestnancov podliehali náležitej regulácii a dohľadu,**
a
 - (viii) **(...) zvyšovaniu ochrany zákazníkov.**

Na tieto účely orgán pre poisťovníctvo prispeje k zaisteniu konzistentného, účinného a efektívneho uplatňovania aktov uvedených v odseku 2, k podporovaniu konvergencie v oblasti dohľadu, k poskytovaniu stanovísk pre Európsky parlament, Radu a Komisiu a k vypracovávaniu ekonomických analýz trhov s cieľom podporovať dosahovanie svojich cieľov

Orgán pre poisťovníctvo pri výkone úloh, ktorými bol na základe tohto nariadenia poverený, venuje osobitnú pozornosť akýmkoľvek potenciálnym systémovým rizikám, ktoré predstavujú finančné inštitúcie, ktorých zlyhanie môže narušiť fungovanie finančného systému alebo reálneho hospodárstva.

Orgán pre poisťovníctvo pri vykonávaní svojich úloh koná nezávisle a objektívne vo výlučnom záujme Únie.

Článok 1a

Európsky systém finančného dohľadu

1. *Orgán pre poisťovníctvo tvorí súčasť Európskeho systému finančného dohľadu (ESFS). Hlavným cieľom ESFS je zabezpečiť, aby sa pravidlá, ktoré sa vzťahujú na finančný sektor, náležite uplatňovali s cieľom chrániť finančnú stabilitu a zabezpečiť dôveru vo finančný systém ako celok a dostatočnú ochranu pre zákazníkov v oblasti finančných služieb.*
2. ESFS tvoria:
 - a) *Európsky výbor pre systémové riziká (ESRB) na účely vykonávania úloh vymedzených v nariadení (ES) č. .../2010 (ESRB) a tohto nariadenia;*
 - b) *orgán pre poisťovníctvo;*
 - c) *Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) zriadený nariadením (EÚ) č. .../2010 [ESMA];*
 - d) *Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) zriadený nariadením (EÚ) č. .../2010 [EBA];*
 - e) *Spoločný výbor európskych orgánov dohľadu (ďalej len „spoločný výbor“) na účely vykonávania úloh vymedzených v článkoch 40 až 43;*
 - f) *príslušné orgány alebo orgány dohľadu členských štátov uvedené v aktoch Únie uvedených v článku 1 ods. 2 tohto nariadenia, nariadenia (EÚ) č. .../2010 [ESMA] a nariadenia (EÚ) č. .../2010 [EBA];*

3. *Orgán pre poisťovníctvo pravidelne a úzko spolupracuje s ESRB, ako aj s Európskym orgánom dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a Európskym orgánom dohľadu (Európskym orgánom pre cenné papiere a trhy) prostredníctvom spoločného výboru a zabezpečuje medzisektorovú konzistentnosť práce a dosahovanie spoločných stanovísk v oblasti dohľadu nad finančnými konglomerátmi a k ostatným medzisektorovým záležitostiam.*
4. *Podľa zásady lojálnej spolupráce uvedenej v článku 4 ods. 3 Zmluvy o Európskej únii zúčastnené strany ESFS spolupracujú na základe vzájomnej dôvery a plného vzájomného rešpektu najmä na tom, aby medzi sebou zabezpečili tok náležitých a spoľahlivých informácií.*
5. *Orgány dohľadu, ktoré sú zúčastnenými stranami ESFS, sú povinné vykonávať dohľad nad finančnými inštitúciami vykonávajúcimi činnosť v Únii v súlade s aktmi uvedenými v článku 1 ods.*

Článok 1b (nový):

Zodpovednosť orgánov dohľadu

Orgány uvedené v článku 1a ods. 2 písm. a) až d) sa zodpovedajú Európskemu parlamentu a Rade.

Článok 2

Vymedzenia pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

- 1) „finančné inštitúcie“ znamenajú podniky, subjekty a právnické a fyzické osoby, na ktoré sa vzťahuje ktorýkoľvek z legislatívnych aktov uvedených v článku 1 ods. 2. Pokiaľ ide o smernicu 2005/60/ES, pojem „finančné inštitúcie“ znamená iba poisťovne a sprostredkovateľov poistenia, ako sa vymedzujú v tejto smernici;
- 2) „príslušné orgány“ znamenajú:
 - i) *orgány dohľadu, ako sa vymedzujú v smernici 2009/138/ES, a príslušné orgány, ako sa vymedzujú v smerniciach 2003/41/ES a 2002/92/ES;*

- ii) *v súvislosti so smernicami 2002/65/ES a 2005/60/ES orgány príslušné zabezpečovať dodržiavanie požiadaviek týchto smerníc zo strany finančných inštitúcií, ako sa vymedzujú v odseku 1.*

Článok 3

Právne postavenie

1. Orgán pre poisťovníctvo je orgánom *Únie* s právnou subjektivitou.
2. V každom členskom štáte má orgán pre poisťovníctvo najširšiu právnu spôsobilosť na právne úkony zverené právnickým osobám na základe vnútroštátneho práva. Môže predovšetkým nadobúdať alebo disponovať hnutelným a nehnuteľným majetkom a byť stranou v právnych konaniach.
3. Orgán pre poisťovníctvo zastupuje predseda.

Článok 4

Zloženie

Orgán pre poisťovníctvo má toto zloženie:

- 1) dozorná rada, ktorá vykonáva úlohy ustanovené v článku 28;
- 2) predstavenstvo, ktoré vykonáva úlohy ustanovené v článku 32;
- 3) predseda, ktorý vykonáva úlohy ustanovené v článku 33;
- 4) výkonný riaditeľ, ktorý vykonáva úlohy ustanovené v článku 38;
- 5) Odvolacia rada, ako sa uvádza v článku 44, ktorá vykonáva úlohy ustanovené v článku 46.

Článok 5

Sídlo

Orgán pre poisťovníctvo má sídlo vo Frankfurte nad Mohanom.

KAPITOLA II

ÚLOHY A PRÁVOMOCI ORGÁNU PRE POISŤOVNÍCTVO

Článok 6

Úlohy a právomoci orgánu pre poisťovníctvo

1. Orgán pre poisťovníctvo má tieto úlohy:
 - a) ***prispievať*** k vytvoreniu vysokokvalitných spoločných noriem a postupov pre reguláciu a dohľad, najmä poskytovaním stanovísk pre inštitúcie ***Únie*** a vypracúvaním usmernení, odporúčaní a návrhov ***regulačných technických a vykonávacích*** technických noriem, ktoré vychádzajú z ***legislatívnych aktov*** uvedených v článku 1 ods. 2;
 - b) ***prispievať*** ku konzistentnému uplatňovaniu ***právne záväzných aktov Únie***, najmä podieľaním sa na spoločnej kultúre dohľadu, zaistením konzistentného, účinného a efektívneho uplatňovania ***aktov*** uvedených v článku 1 ods. 2, predchádzaním regulačnej arbitráži, zmierovaním a urovnávaním sporov medzi ***príslušnými orgánmi***, ***zabezpečením účinného a konzistentného dohľadu nad finančnými inštitúciami*** a súdržného fungovania kolégií orgánov dohľadu a prijímaním opatrení ***okrem iného*** v núdzových situáciách;
 - c) ***stimulovať a ul'ahčovať*** delegovanie úloh a povinností medzi ***príslušnými orgánmi***;
 - d) úzko ***spolupracovať*** s ESRB, najmä poskytovaním ESRB informácií potrebných na dosiahnutie jeho úloh a zabezpečením náležitého dodržiavania varovaní a odporúčaní ESRB;
 - e) ***organizovať a vykonávať*** spoločné preskúmania analýzy ***príslušných orgánov vrátane vydávania usmernení a odporúčaní a identifikovania najlepších postupov s cieľom*** posilniť konzistentnosť výsledkov dohľadu;
 - f) monitorovať a hodnotiť vývoj na trhu v oblasti svojej pôsobnosti;

- fa) vykonávať ekonomické analýzy trhov s cieľom informovať o plnení funkcií orgánu pre poisťovníctvo;*
 - fb) zvyšovať ochranu poisťníkov a oprávnených osôb;*
 - fc) prispievať k jednotnému a súdržnému fungovaniu kolégií orgánov dohľadu pre cezhraničné inštitúcie, monitorovaniu, hodnoteniu a meraniu systémového rizika, vypracúvaníu a koordinácii plánov na ozdravenie a riešenie úpadku, poskytovaníu vysokej úrovne ochrany poisťníkom a oprávneným osobám v rámci Únie, v súlade s článkami 12 až 12e;*
 - g) plniť všetky ostatné osobitné úlohy uvedené v tomto nariadení alebo v legislatívnych aktoch Únie;*
 - ga) na svojej internetovej stránke uverejňovať a pravidelne aktualizovať informácie zo svojej oblasti činnosti, predovšetkým v rámci oblasti svojej pôsobnosti, o registrovaných finančných inštitúciách, aby mala verejnost' ľahký prístup k informáciám;*
 - gb) prevziať podľa potreby všetky existujúce a prebiehajúce úlohy od Výboru európskych orgánov dohľadu nad poisťovníctvom a dôchodkovým poistením zamestnancov (CEIOPS).*
2. Orgán pre poisťovníctvo by mal mať na vykonanie úloh uvedených v odseku 1 právomoci ustanovené v tomto nariadení, najmä:
- a) vypracovať návrh **regulačných** technických noriem v konkrétnych prípadoch uvedených v článku 7;*
 - aa) vypracovať návrh vykonávacích technických noriem v konkrétnych prípadoch uvedených v článku 7e;*
 - b) vydávať usmernenia a odporúčania, ako sa ustanovuje v článku 8;*
 - c) vydávať odporúčania v osobitných prípadoch, ako sa uvádza v článku 9 ods. 3;*
 - d) prijímať individuálne rozhodnutia určené **príslušným** orgánom v osobitných prípadoch uvedených v článkoch 10 a 11;*

- e) v prípadoch, ktoré sa týkajú priamo uplatniteľného práva Únie, prijímať individuálne rozhodnutia určené finančným inštitúciám v osobitných prípadoch uvedených v článku 9 ods. 6, článku 10 ods. 3 a článku 11 ods. 4;
- f) vydávať stanoviská pre Európsky parlament, Radu alebo Komisiu, ako sa ustanovuje v článku 19;
- fa) zhromažďovať nevyhnutné informácie o účastníkoch finančného trhu, ako sa stanovuje v článku 20;
- fb) vytvoriť spoločné metodiky na posudzovanie vplyvu vlastností produktov a distribučných procesov na finančnú situáciu inštitúcií a na ochranu spotrebiteľov;
- fc) poskytovať centrálnu prístupnú databázu registrovaných finančných inštitúcií vo svojej oblasti pôsobnosti, ak sa to uvádza v aktoch uvedených v článku 1 ods. 2;

Článok 6a

Úlohy týkajúce sa ochrany spotrebiteľov a finančné aktivity

1. Orgán pre poisťovníctvo prevezme vedúcu úlohu pri podpore transparentnosti, jednoduchosti a spravodlivosti na trhu so spotrebiteľskými finančnými produktmi alebo službami v rámci jednotného trhu, a to aj prostredníctvom:
- i) zhromažďovania informácií o spotrebiteľských trendoch, ich analýzy a podávania správ;
 - ii) skúmania a koordinácie finančnej gramotnosti a vzdelávacích iniciatív zo strany príslušných orgánov;
 - iii) rozvoja noriem odborného vzdelávania pre túto oblasť priemyslu a
 - iv) prispievania k rozvoju spoločných pravidiel poskytovania informácií.

2. *Orgán pre poisťovníctvo monitoruje nové a existujúce finančné aktivity a môže prijať usmernenia a odporúčania s cieľom podporovať istotu a spoľahlivosť trhov a konvergenciu regulačných postupov.*
3. *Orgán pre poisťovníctvo môže takisto vydať varovania, ak finančné aktivity predstavujú vážne ohrozenie cieľov stanovených v článku 1 ods. 4.*
4. *Orgán pre poisťovníctvo ako svoju integrálnu súčasť zriadi výbor pre finančné inovácie, ktorý zahŕnie všetky príslušné vnútroštátne orgány dohľadu s cieľom dosiahnuť koordinovaný prístup pri regulácii a dohľade v prípade nových alebo inovačných finančných aktivít a poskytnúť poradenstvo orgánu pre poisťovníctvo, aby mohol predkladať správy Európskemu parlamentu, Rade a Komisii.*
5. *Orgán pre poisťovníctvo môže dočasne zakázať alebo obmedziť určité finančné aktivity, ktoré ohrozujú riadne fungovanie a integritu finančných trhov alebo stabilitu celého finančného systému v Únii alebo jeho časti, a to v prípadoch, ktoré sú vymedzené v legislatívnych aktoch uvedených v článku 1 ods. 2 a za podmienok, ktoré sú v nich stanovené, alebo v prípadoch, keď je to žiaduce z dôvodu núdzovej situácie v súlade s požiadavkami stanovenými v článku 10 a podľa týchto podmienok.*

Orgán pre poisťovníctvo preskúmava svoje rozhodnutie v náležitých lehotách a minimálne každé tri mesiace. V prípade, že sa po uvedenej trojmesačnej lehote rozhodnutie neobnoví, automaticky stráca účinnosť.

Členský štát môže požiadať orgán pre poisťovníctvo, aby svoje rozhodnutie prehodnotil. V takom prípade orgán pre poisťovníctvo v súlade s článkom 29 ods. 1 pododsek 2 rozhodne o tom, či bude na svojom rozhodnutí trvať.

Orgán pre poisťovníctvo môže takisto posúdiť potrebu zakázať alebo obmedziť určité druhy finančných aktivít a v prípade potreby takéhoto zákazu alebo obmedzenia o tom informuje Komisiu s cieľom urýchliť prijatie akéhokoľvek takéhoto zákazu alebo obmedzenia.

Článok 7

Regulačné technické normy

1. Ak Európsky parlament a Rada prenesú na Komisiu právomoci prijímať regulačné technické normy prostredníctvom delegovaných aktov podľa článku 290 Zmluvy o fungovaní EÚ, aby sa zabezpečila ucelená harmonizácia v oblastiach, ktoré sú konkrétne vymedzené v legislatívnych aktoch uvedených v článku 1 ods. 2, môže orgán pre poisťovníctvo vypracovať návrh regulačných technických noriem. Orgán pre poisťovníctvo predkladá svoj návrh noriem na schválenie Komisii.

Regulačné technické normy sú technické, nezahŕňajú strategické ani politické rozhodnutia a ich obsah je obmedzený aktmi, z ktorých vychádzajú.

Pred ich predložením Komisii vykoná orgán pre poisťovníctvo otvorené verejné konzultácie k návrhu regulačných technických noriem a analyzuje možné súvisiace

náklady a prínosy, ak tieto konzultácie a analýza nie sú neprimerané vzhľadom na rozsah a dosah príslušného návrhu regulačných technických noriem alebo vzhľadom na mimoriadnu naliehavosť danej veci. Orgán pre poisťovníctvo tiež žiada o stanovisko príslušné skupiny zainteresovaných strán uvedené v článku 22.

Ak orgán pre poisťovníctvo predloží návrh regulačnej technickej normy, Komisia ho bezodkladne zašle Európskemu parlamentu a Rade.

Komisia do troch mesiacov od prijatia návrhu regulačnej technickej normy rozhodne, či ho schváli. Komisia môže schváliť návrh regulačných technických noriem iba čiastočne alebo so zmenami a doplneniami, ak si to vyžadujú záujmy Únie.

Ak má Komisia v úmysle návrh regulačných technických noriem neschváliť alebo ich schváliť iba sčasti alebo so zmenami a doplneniami, zašle návrh regulačných technických noriem spolu s vysvetlením, prečo ho neschvaľuje, alebo prípadne s odôvodnením jeho zmien a doplnení späť orgánu pre poisťovníctvo. Orgán pre poisťovníctvo môže návrh regulačných technických noriem do 6 týždňov zmeniť a doplniť na základe pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov Komisie a opätovne ho predložiť Komisii vo forme formálneho stanoviska. Orgán pre poisťovníctvo zašle kópiu svojho formálneho stanoviska Európskemu parlamentu a Rade.

Ak orgán pre poisťovníctvo v tejto lehote zmenený a doplnený návrh regulačnej technickej normy nepredložil alebo predložil návrh regulačnej technickej normy, ktorý nie je zmenený a doplnený v súlade s pozmeňujúcimi a doplňujúcimi návrhmi Komisie, môže Komisia prijať regulačnú technickú normu so zmenami a doplneniami, ktoré považuje za relevantné, alebo normy zamietnuť.

Komisia nemôže meniť obsah návrhu regulačnej technickej normy vypracovaného orgánom pre poisťovníctvo bez predchádzajúcej koordinácie s ním v súlade s týmto článkom.

1a. V prípade, keď orgán pre poisťovníctvo nepredložil návrh regulačnej technickej normy v lehote stanovenej v legislatívnych aktoch uvedených v článku 1 ods. 2, môže Komisia o takýto návrh požiadať v novej lehote.

1b. Len v prípadoch, keď orgán pre poisťovníctvo nepredloží návrh Komisii v novej lehote stanovenej v odseku 2, môže Komisia prijať regulačnú technickú normu prostredníctvom delegovaného aktu bez návrhu od orgánu pre poisťovníctvo.

Komisia vykoná otvorené verejné konzultácie k návrhu regulačných technických noriem a analyzuje možné súvisiace náklady a prínosy, ak tieto konzultácie a analýzy nie sú neprimerané vzhľadom na rozsah a dosah príslušného návrhu regulačných technických noriem alebo vzhľadom na mimoriadnu naliehavosť danej veci. Komisia tiež požiada o stanovisko alebo radu príslušné skupiny zainteresovaných strán uvedené v článku 22.

Komisia bezodkladne zašle návrh normy Európskemu parlamentu a Rade.

Takisto zašle návrh regulačných technických noriem orgánu pre poisťovníctvo. Orgán pre poisťovníctvo môže návrh regulačných technických noriem v lehote 6 týždňov zmeniť a doplniť a predložiť ho vo forme formálneho stanoviska Komisii. Orgán pre poisťovníctvo zašle kópiu svojho formálneho stanoviska Európskemu parlamentu a Rade.

Ak orgán pre poisťovníctvo v lehote šiestich týždňov nepredložil zmenený a doplnený návrh regulačných technických noriem, môže Komisia regulačné technické normy prijať.

Ak orgán pre poisťovníctvo zmenený a doplnený návrh regulačných technických noriem v lehote šiestich týždňov predložil, Komisia môže zmeniť a doplniť návrh regulačných technických noriem na základe zmien a doplnení navrhovaných orgánom pre poisťovníctvo alebo prijať regulačné technické normy so zmenami a doplneniami, ktoré považuje za relevantné. Komisia nemôže meniť obsah návrhu regulačných technických noriem vypracovaných orgánom pre poisťovníctvo bez predchádzajúcej koordinácie s ním v súlade s týmto článkom.

2. Regulačné technické normy sa prijímú prostredníctvom nariadení alebo rozhodnutí. Uverejnia sa v Úradnom vestníku Európskej únie a nadobudnú účinnosť dňom, ktorý je v ňom stanovený.

Článok 7a

Vykonávanie delegovaných právomocí

1. Právomoc prijímať regulačné technické normy uvedené v článku 7 sa zveruje Komisii na obdobie štyroch rokov od ...* Komisia vypracuje najneskôr šesť mesiacov pred uplynutím tohto štvorročného obdobia správu o delegovaných právomociach. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje na rovnako dlhé obdobia s výnimkou prípadov, keď ho Európsky parlament alebo Rada v súlade s článkom 7d odvolajú.
2. Ihneď po prijatí regulačnej technickej normy o nej Komisia upovedomí súčasne Európsky parlament a Radu.
3. Právomoc prijímať regulačné technické normy sa na Komisiu prenáša za podmienok ustanovených v článkoch 7b až 7d.

* Ú. v. vložte dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia

Článok 7b

Námietky voči regulačným technickým normám

1. Európsky parlament alebo Rada môžu proti delegovanému aktu vzniesť námietky do troch mesiacov od dátumu oznámenia regulačnej technickej normy prijatej Komisiou. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota môže predĺžiť o ďalšie tri mesiace. Ak Komisia prijme regulačnú technickú normu, ktorá je totožná s návrhom predloženým orgánom pre poisťovníctvo, je lehota, počas ktorej môže Európsky parlament a Rada vzniesť námietku, jeden mesiac od dátumu oznámenia; na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota môže predĺžiť o ďalší mesiac.
2. Ak do uplynutia tejto lehoty nevznesie Európsky parlament ani Rada k delegovanému aktu námietky, tento akt sa uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie a nadobudne účinnosť dňom, ktorý je v ňom stanovený. Delegovaný akt sa môže uverejniť v Úradnom vestníku Európskej únie a nadobudnúť účinnosť pred uplynutím uvedenej lehoty, ak pred týmto dátumom obe inštitúcie informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevznieť námietky.
3. Ak Európsky parlament alebo Rada vznesú námietku proti regulačnej technickej norme, táto norma nenadobudne účinnosť. V súlade s článkom 296 Zmluvy o fungovaní Európskej únie inštitúcia, ktorá proti regulačnej technickej norme vznesla námietku, uvedie dôvody tejto námietky.

Článok 7c

Neschválenie alebo zmena a doplnenie návrhu regulačných technických noriem

1. V prípade, že Komisia neschválí návrh regulačnej technickej normy alebo ho zmení a doplní v súlade s článkom 7, informuje orgán pre poisťovníctvo, Európsky parlament a Radu, pričom uvedie dôvody svojho konania.

2. Európsky parlament alebo Rada môžu podľa potreby vyzvať zodpovedného komisára a predsedu orgánu pre poisťovníctvo na ad hoc schôdzu príslušného výboru Európskeho parlamentu alebo Rady, aby predstavili a vysvetlili svoje rozpory.

Článok 7d

Odvolarie delegovania

1. *Delegovanie právomocí uvedené v článku 7 môže byť zrušené Európskym parlamentom alebo Radou.*
2. Rozhodnutím o odvolaní sa delegovanie ukončí. Uverejní sa v Úradnom vestníku Európskej únie.
3. *Inštitúcia, ktorá začala interný postup rozhodovania o odvolaní delegovania právomocí, sa usiluje v primeranej lehote pred prijatím konečného rozhodnutia o tom informovať druhú inštitúciu a Komisiu, pričom uvedie právomoci súvisiace s regulačnou technickou normou, ktoré by mohli podliehať odvolaniu.*

Článok 7e

Vykonávacie technické normy

1. Orgán pre poisťovníctvo môže prostredníctvom vykonávacích aktov podľa článku 291 ZFEÚ vypracovať vykonávacie technické normy v oblastiach, ktoré sú konkrétne vymedzené v legislatívnych aktoch uvedených v článku 1 ods. 2. Vykonávacie technické normy majú technický charakter, nevyplývajú z nich strategické rozhodnutia ani politické voľby a ich obsah má určovať podmienky uplatňovania predmetných právnych predpisov. Orgán pre poisťovníctvo predkladá návrh noriem na schválenie Komisii.

Pred ich predložením Komisii vykoná orgán pre poisťovníctvo otvorené verejné konzultácie k návrhu vykonávacích technických noriem a analyzuje možné súvisiace náklady a prínosy, ak tieto konzultácie a analýza nie sú neprimerané vzhľadom na rozsah a dosah príslušného návrhu vykonávacích technických noriem alebo vzhľadom na mimoriadnu naliehavosť danej veci. Orgán pre poisťovníctvo tiež žiada o stanovisko alebo radu príslušné skupiny zainteresovaných strán uvedené v článku 22.

Ak orgán pre poisťovníctvo predloží návrh vykonávacej technickej normy, Komisia ho bezodkladne zašle Európskemu parlamentu a Rade.

Komisia do troch mesiacov od prijatia návrhu vykonávacej technickej normy rozhodne, či ho schváli. Komisia môže túto lehotu predĺžiť o jeden mesiac. Komisia môže schváliť návrh vykonávacích technických noriem iba čiastočne alebo so zmenami a doplneniami, ak si to vyžadujú záujmy Únie.

Ak má Komisia v úmysle návrh vykonávacej technickej normy neschváliť alebo ho schváliť iba sčasti alebo so zmenami a doplneniami, zašle návrh vykonávacej technickej normy spolu s vysvetlením, prečo ho nechce schváliť, alebo prípadne s odôvodnením jeho zmien a doplnení späť orgánu pre poisťovníctvo. Orgán pre poisťovníctvo môže návrh vykonávacích technických noriem do šiestich týždňov zmeniť a doplniť na základe pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov Komisie a opätovne ho predložiť Komisii vo forme formálneho stanoviska. Orgán pre poisťovníctvo zašle kópiu svojho formálneho stanoviska Európskemu parlamentu a Rade.

Ak orgán pre poisťovníctvo v tejto lehote zmenenú a doplnenú vykonávaciu technickú normu nepredložil alebo predložil vykonávaciu technickú normu, ktorá nie je zmenená a doplnená v súlade s pozmeňujúcimi a doplňujúcimi návrhmi Komisie, môže Komisia prijať vykonávaciu technickú normu so zmenami a doplneniami, ktoré považuje za relevantné, alebo ju zamietnuť.

Komisia nemôže meniť obsah vykonávacej technickej normy vypracovanej orgánom pre poisťovníctvo bez predchádzajúcej koordinácie s ním v súlade s týmto článkom.

2. V prípade, keď orgán pre poisťovníctvo nepredložil návrh vykonávacej technickej normy v lehote stanovenej v aktoch uvedených v článku 1 ods. 2, môže Komisia o takýto návrh požiadať v novej lehote.

3. Len v prípadoch, keď orgán pre poisťovníctvo nepredložil návrh Komisii v lehote stanovenej v odseku 2, môže Komisia prijať vykonávaciu technickú normu prostredníctvom vykonávacieho aktu bez návrhu od orgánu pre poisťovníctvo.

Komisia vykoná otvorené verejné konzultácie k návrhu vykonávacích technických noriem a analyzuje možné súvisiace náklady a prínosy, ak tieto konzultácie a analýzy nie sú neprimerané vzhľadom na rozsah a dosah príslušného návrhu vykonávacích technických noriem alebo vzhľadom na mimoriadnu naliehavosť danej veci. Komisia tiež požiada o stanovisko alebo radu príslušné skupiny zainteresovaných strán uvedené v článku 22.

Komisia bezodkladne zašle návrh vykonávacej technickej normy Európskemu parlamentu a Rade.

Takisto zašle návrh vykonávacích technických noriem orgánu pre poisťovníctvo. Orgán pre poisťovníctvo môže návrh vykonávacích technických noriem v lehote 6 týždňov zmeniť a doplniť a predložiť ho vo forme formálneho stanoviska Komisii. Orgán pre poisťovníctvo zašle kópiu svojho formálneho stanoviska Európskemu parlamentu a Rade.

Ak orgán pre poisťovníctvo v lehote šiestich týždňov nepredložil zmenený a doplnený návrh vykonávacích technických noriem, môže Komisia vykonávacie technické normy prijať.

Ak orgán pre poisťovníctvo zmenený a doplnený návrh vykonávacích technických noriem v lehote 6 týždňov predložil, Komisia môže zmeniť a doplniť návrh vykonávacích technických noriem na základe navrhovaných zmien a doplnení od orgánu pre poisťovníctvo alebo prijať vykonávacie technické normy so zmenami a doplneniami, ktoré považuje za relevantné.

Komisia nemôže meniť obsah návrhu vykonávacích technických noriem vypracovaných orgánom pre poisťovníctvo bez predchádzajúcej koordinácie s ním v súlade s týmto článkom.

4. Vykonávacie technické normy sa prijímú prostredníctvom nariadení alebo rozhodnutí. Uverejnia sa v Úradnom vestníku Európskej únie a nadobudnú účinnosť dňom, ktorý je v ňom stanovený.

Článok 8

Usmernenia a odporúčania

1. Orgán pre poisťovníctvo vydáva usmernenia a odporúčania určené **príslušným** orgánom alebo finančnými inštitúciám s cieľom vytvoriť konzistentné, účinné a efektívne postupy dohľadu v rámci ESFS a zaistiť spoločné, jednotné a konzistentné uplatňovanie právnych predpisov **Únie**.
- 1a. **Orgán pre poisťovníctvo v náležitých prípadoch organizuje otvorené verejné konzultácie o týchto usmerneniach a odporúčaníach a vykonáva analýzu súvisiacich potenciálnych nákladov a prínosov. Tieto konzultácie a analýzy sú primerané rozsahu pôsobnosti, povahe a dosahu usmernenia alebo odporúčania. Orgán pre poisťovníctvo v prípade potreby tiež požiada o stanovisko alebo radu skupiny zainteresovaných strán uvedené v článku 22.**
2. **Príslušné orgány a finančné inštitúcie vynaložia všetko úsilie na dodržanie týchto usmernení a odporúčaní.**

Do dvoch mesiacov od vydania usmernenia alebo odporúčania každý príslušný orgán potvrdí, či toto usmernenie alebo odporúčanie dodržal alebo ho má v úmysle dodržať. Ak ho príslušný orgán nedodržel ani nemá v úmysle dodržať, informuje o tom orgán pre poisťovníctvo a uvedie dôvody.

Orgán pre poisťovníctvo skutočnosť, že príslušný orgán nedodržel ani nemá v úmysle dodržať príslušné usmernenie alebo odporúčanie, uverejní. Orgán pre poisťovníctvo sa môže v individuálnych prípadoch rozhodnúť uverejniť aj dôvody nedodržania uvedeného usmernenia alebo odporúčania uvedené príslušným orgánom. Príslušný orgán je o tomto uverejnení vopred informovaný.

Po vydaní usmernenia alebo odporúčania podávajú všetky finančné inštitúcie jasnú a podrobnú podávať správu o tom, či ho dodržiavajú.

- 2b.** *Orgán pre poisťovníctvo vo svojej správe uvedenej v článku 28 ods. 4a informuje Európsky parlament, Radu a Komisiu o vydaných usmerneniach a odporúčaníach a uvedie príslušné orgány, ktoré ich nedodržiavajú, ako aj spôsoby, akými orgán pre poisťovníctvo plánuje zabezpečiť, aby príslušné orgány jeho odporúčania a usmernenia v budúcnosti dodržiavali.*

Článok 9
Porušenie práva Únie

1. Ak *príslušný* orgán neuplatňuje **alebo ak uplatňuje akty** uvedené v článku 1 ods. 2 **spôsobom, ktorý sa javí ako porušenie právnych predpisov Únie vrátane regulačných technických a vykonávacích technických noriem stanovených v súlade s článkami 7 a 7e**, najmä ak nezaistí, aby účastník finančného trhu spĺňal požiadavky ustanovené v týchto právnych predpisoch, orgán pre poisťovníctvo **koná v súlade s** právomocami uvedenými v odsekoch 2, 3 a 6 tohto článku.
2. Na žiadosť jedného alebo viacerých *príslušných* orgánov, **Európskeho parlamentu, Rady, Komisie, skupín zainteresovaných strán** alebo z vlastnej iniciatívy a po informovaní dotknutého *príslušného* orgánu môže orgán pre poisťovníctvo **preskúmať údajné porušenie alebo neuplatňovanie právnych predpisov Únie**.

Bez toho, aby boli dotknuté právomoci ustanovené v článku 20, *príslušný* orgán **bezodkladne** poskytne orgánu pre poisťovníctvo všetky informácie, ktoré orgán pre poisťovníctvo považuje za potrebné pre svoje preskúmavanie.

3. Orgán pre poisťovníctvo môže najneskôr do dvoch mesiacov od začatia preskúmavania adresovať dotknutému *príslušnému* orgánu odporúčanie, v ktorom uvedie opatrenia potrebné na dodržanie právnych predpisov **Únie**.

Príslušný orgán do desiatich pracovných dní od prijatia odporúčania informuje orgán pre poisťovníctvo o krokoch, ktoré prijal alebo plánuje prijať na zaistenie dodržiavania právnych predpisov **Únie**.

4. Ak **príslušný** orgán nedodržel právne predpisy **Európskej únie** v lehote jedného mesiaca od prijatia odporúčania orgánu pre poisťovníctvo, Komisia môže na základe informácií orgánu pre poisťovníctvo alebo z vlastnej iniciatívy **vydať formálne stanovisko**, ktorým príslušný orgán požiada, aby prijal opatrenia potrebné na dodržiavanie právnych predpisov **Únie**. **Vo formálnom stanovisku Komisia zohľadní odporúčanie orgánu pre poisťovníctvo.**

_____ Komisia **vydá** takéto **formálne stanovisko** najneskôr do troch mesiacov od prijatia odporúčania. Komisia môže túto lehotu predĺžiť o jeden mesiac.

(...)

_____ Orgán pre poisťovníctvo a **príslušné** orgány poskytnú Komisii všetky potrebné informácie. .

5. **Príslušný** orgán do desiatich pracovných dní od doručenia **formálneho stanoviska** uvedeného v odseku 4 informuje Komisiu a orgán pre poisťovníctvo o krokoch, ktoré prijal alebo plánuje prijať, aby **formálnemu stanovisku** Komisie **vyhovel**.
6. Bez toho, aby boli dotknuté právomoci Komisie podľa **článku 258 Zmluvy o fungovaní EÚ**, ak **príslušný** orgán nevyhoví **formálnemu stanovisku** uvedenému v odseku 4 v lehote v ňom uvedenej a ak je to potrebné na včasnú nápravu nedodržiavania predpisov s cieľom zachovať alebo opätovne nastoliť neutrálne podmienky hospodárskej súťaže na trhu alebo zaistiť riadne fungovanie a integritu finančného systému, orgán pre poisťovníctvo môže v prípade, že sú príslušné požiadavky **aktov** uvedených v článku 1 ods. 2 priamo uplatniteľné na finančné inštitúcie, prijať individuálne rozhodnutie určené finančnej inštitúcii, v ktorom sa požadujú opatrenia potrebné na dodržanie jej povinností vyplývajúcich z právnych predpisov **Únie** vrátane zastavenia všetkých činností.

Rozhodnutie orgánu pre poisťovníctvo musí byť v súlade s **formálnym stanoviskom, ktoré vydala** Komisia podľa odseku 4.

7. Rozhodnutia prijaté na základe odseku 6 majú prednosť pred všetkými predchádzajúcimi rozhodnutiami, ktoré **príslušné** orgány prijali v rovnakej veci.

Pri prijímaní opatrení súvisiacich so záležitosťami, ktoré sú predmetom formálneho stanoviska podľa odseku 4 alebo rozhodnutia podľa odseku 6, zabezpečujú príslušné orgány súlad s príslušným formálnym stanoviskom, resp. rozhodnutím.

- 7a. *V správe uvedenej v článku 28 ods. 2 orgán pre poisťovníctvo uvedie, ktoré príslušné orgány a finančné inštitúcie nespĺnili rozhodnutia uvedené v odsekoch 4 a 6.*

Článok 10

Opatrenia v núdzových situáciách

1. *V prípade nepriaznivého vývoja, ktorý môže vážne ohroziť riadne fungovanie a integritu finančných trhov alebo stabilitu celého finančného systému v Európskej únii alebo jeho časti, orgán pre poisťovníctvo aktívne podporuje a v prípade potreby koordinuje všetky opatrenia, ktoré prijímú relevantné príslušné vnútroštátne orgány dohľadu.*

Na účely plnenia tejto podpornej a koordinačnej úlohy relevantné príslušné vnútroštátne orgány dohľadu v plnej miere informujú orgán pre poisťovníctvo o všetkých relevantných zmenách a pozývajú ho, aby sa ako pozorovateľ zúčastnil na každom relevantnom zhromaždení.

- 1a. *Rada môže na základe žiadosti orgánu pre poisťovníctvo, Komisie alebo ESRB a po porade s Komisiou a ESRB a vo vhodných prípadoch aj s európskymi orgánmi dohľadu prijať rozhodnutie určené orgánu pre poisťovníctvo, v ktorom na účely tohto nariadenia určí existenciu núdzovej situácie. Rada preskúmava toto rozhodnutie v náležitých intervaloch a minimálne raz za mesiac. V prípade, že sa rozhodnutie po jednom mesiaci neobnoví, automaticky stráca účinnosť. Rada môže kedykoľvek vyhlásiť ukončenie núdzovej situácie.*

Ak sa ESRB alebo európske orgány dohľadu (ESA) domnievajú, že môže dôjsť k vzniku núdzovej situácie, vydajú dôverné odporúčanie určené Rade a poskytnú posúdenie situácie. Rada následne posúdi, či je vhodné zvolať zasadnutie. V tomto procese sa musí zabezpečiť, aby sa náležitá pozornosť venovala zachovávaní dôvernosti.

*Ak **Rada** rozhodne o existencii núdzovej situácie, primeraným spôsobom a bezodkladne o tom informuje Európsky parlament a **Komisiu**.*

2. Ak **Rada** prijala rozhodnutie podľa *odseku 1a ak je vo výnimočnej situácii potrebná koordinovaná reakcia vnútroštátnych orgánov na nepriaznivý vývoj, ktorý môže vážne ohroziť riadne fungovanie a integritu finančných trhov alebo stabilitu celého finančného systému v Európskej únii* alebo jeho časti, orgán pre poisťovníctvo môže prijať individuálne rozhodnutia, ktorými príslušné orgány požiada, aby prijali potrebné opatrenia v súlade s právnymi predpismi uvedenými v článku 1 ods. 2 na riešenie *takéhoto vývoja* a zaistili, že finančné inštitúcie a *príslušné* orgány spĺňajú požiadavky ustanovené v uvedených právnych predpisoch.
3. Bez toho, aby boli dotknuté právomoci Komisie podľa *článku 258 Zmluvy o fungovaní EÚ*, ak príslušný orgán nedodrží rozhodnutie orgánu pre poisťovníctvo uvedené v odseku 2 v lehote v ňom uvedenej, orgán pre poisťovníctvo môže v prípade, že sú príslušné požiadavky legislatívnych aktov uvedených v článku 1 ods. 2 – vrátane požiadaviek uvedených v regulačných technických a vykonávacích technických normách prijatých v súlade s legislatívnymi aktmi uvedenými v článku 1 ods. 2 – priamo uplatniteľné na finančné inštitúcie, prijať individuálne rozhodnutie určené finančnej inštitúcii, v ktorom sa požadujú potrebné opatrenia na dodržanie jeho povinností vyplývajúcich z právnych predpisov, vrátane zastavenia všetkých činností. Toto sa uplatňuje len v situáciách, keď príslušný orgán neuplatňuje legislatívne akty uvedené v článku 1 ods. 2 vrátane regulačných technických a vykonávacích technických noriem, ktoré sa prijali v súlade s legislatívnymi aktmi uvedenými v článku 1 ods. 2, alebo ich uplatňuje spôsobom, ktorý je zjavným porušením týchto legislatívnych aktov, a keď je naliehavá náprava potrebná na obnovenie riadneho fungovania a integrity finančných trhov alebo stability celého finančného systému v Únii alebo jeho časti.
4. Rozhodnutia prijaté na základe odseku 3 majú prednosť pred všetkými predchádzajúcimi rozhodnutiami, ktoré *príslušné* orgány prijali v rovnakej veci.

Všetky opatrenia *príslušných* orgánov súvisiace so *záležitosťami*, ktoré sú predmetom rozhodnutia podľa odsekov 2 alebo 3, musia byť v súlade s týmito rozhodnutiami.

Článok 11

Urovnávanie sporov medzi *príslušnými* orgánmi v *cezhraničných situáciách*

1. Bez toho, aby boli dotknuté právomoci ustanovené v článku 9, ak *príslušný* orgán nesúhlasí s postupom alebo obsahom akcie alebo nečinnosťou príslušného orgánu *iného členského štátu v prípadoch stanovených v aktoch* uvedených v článku 1 ods. 2, orgán pre poisťovníctvo *na žiadosť jedného alebo viacerých dotknutých príslušných orgánov môže* uvedeným orgánom *pomôcť* dosiahnuť dohodu v súlade s postupom uvedeným v *odsekoch 2 až 4*.

V prípadoch stanovených v právnych predpisoch uvedených v článku 1 ods. 2 a ak na základe objektívnych kritérií možno konštatovať, že medzi príslušnými orgánmi rôznych členských štátov došlo k nezhode, orgán pre poisťovníctvo môže z vlastného podnetu týmto orgánom pomôcť dosiahnuť dohodu v súlade s postupom ustanoveným v odsekoch 2 až 4.

2. Orgán pre poisťovníctvo stanoví lehoty na zmierenie medzi príslušnými orgánmi, pričom zohľadní všetky príslušné lehoty vymedzené v *aktoch* uvedených v článku 1 ods. 2, ako aj zložitosť a naliehavosť veci. *V tomto štádiu orgán pre poisťovníctvo zohrá úlohu sprostredkovateľa.*
3. Ak na konci lehoty na zmierenie dotknuté príslušné orgány nedosiahnu dohodu, orgán pre poisťovníctvo *môže v súlade s postupom ustanoveným v treťom a štvrtom pododseku článku 29 ods. 1 prijať* rozhodnutie, *ktorým* požiada dotknuté príslušné orgány, aby prijali konkrétne opatrenia *so záväzným účinkom na dotknuté príslušné orgány alebo sa zdržali konania s cieľom urovnať záležitosť, aby sa zabezpečil súlad s právnymi predpismi Únie.*
4. Bez toho, aby boli dotknuté právomoci Komisie podľa *článku 258 ZFEÚ*, ak *príslušný* orgán nedodrží rozhodnutie orgánu pre poisťovníctvo a tým nezabezpečí, aby finančná inštitúcia spĺňala požiadavky, ktoré sa na ňu priamo vzťahujú v zmysle *aktov* uvedených v článku 1 ods. 2, orgán pre poisťovníctvo *môže* prijať individuálne rozhodnutie určené finančnej inštitúcii, v ktorom ju požiada o potrebné opatrenia na dodržiavanie jej povinností vyplývajúcich z právnych predpisov *Únie*, vrátane zastavenia všetkých činností.

- 4a. *Rozhodnutia prijaté na základe odseku 4 majú prednosť pred všetkými predchádzajúcimi rozhodnutiami, ktoré príslušné orgány prijali v rovnakej veci. Všetky opatrenia príslušných orgánov súvisiace so skutočnosťami, ktoré sú predmetom rozhodnutia podľa odsekov 3 alebo 4, musia byť v súlade s týmito rozhodnutiami.*
- 4b. *V správe uvedenej v článku 35 ods. 2 predseda orgánu pre poisťovníctvo vymedzí povahu a typ sporov medzi príslušnými orgánmi, dosiahnuté dohody a rozhodnutia prijaté na urovanie týchto sporov.*

Článok 11a

Urovnávanie sporov medzi príslušnými orgánmi v rôznych sektoroch

Spoločný výbor urovnáva v súlade s postupom stanoveným v článkoch 11 a 42 spory medzi jednotlivými odvetviami, ktoré môžu vzniknúť medzi jedným alebo viacerými príslušnými orgánmi, ako sa uvádza v článku 2 ods. 2 tohto nariadenia a nariadenia (EÚ) č. .../2010 [EBA] a nariadenia (EÚ) č. .../2010 [ESMA].

Článok 12

Kolégiá orgánov dohľadu

1. *Orgán pre poisťovníctvo prispieva k presadzovaniu a monitorovaniu účinného, efektívneho a konzistentného fungovania kolégií orgánov dohľadu uvedených v smernici 2009/138/ES a posilňuje súdržné uplatňovanie práva Únie týmito kolégiami. S cieľom zbližovať najlepšie postupy dohľadu sa zamestnanci orgánu pre poisťovníctvo môžu zúčastňovať na činnostiach kolégií orgánov dohľadu, a to vrátane kontrol na mieste, ktoré spoločne vykonávajú dva alebo viaceré príslušné orgány.*
2. *Orgán pre poisťovníctvo zabezpečuje jednotné a súdržné fungovanie kolégií orgánov dohľadu pre cezhraničné inštitúcie v Únii, pričom prihliada k systémovému riziku, ktoré predstavujú finančné inštitúcie, v zmysle článku 12b.*

Na účely tohto odseku a odseku 1 tohto článku sa orgán pre poisťovníctvo považuje za „príslušný orgán“ v zmysle príslušných právnych predpisov.

Môže:

- a) zhromažďovať a vymieňať si v spolupráci s príslušnými orgánmi všetky príslušné informácie s cieľom uľahčiť prácu kolégia a vytvoriť a spravovať centrálny systém na sprístupnenie týchto informácií príslušným orgánom v kolégiu;
 - b) iniciovať a koordinovať záťažové testy v rámci celej Únie v súlade s článkom 17 s cieľom posúdiť odolnosť finančných inštitúcií, a najmä systémového rizika, ktoré predstavujú finančné inštitúcie v zmysle článku 12b, voči nepriaznivému vývoju na trhu a posudzovať potenciál systémového rizika zvyšovať sa v záťažových situáciách, pričom zabezpečiť, aby sa na vnútroštátnej úrovni pri takýchto testoch uplatnila konzistentná metodika, a v prípade potreby zasiela príslušnému orgánu odporúčanie na nápravu problémov, ktoré sa pri záťažových testoch identifikovali;
 - c) podporovať efektívne a účinné vykonávanie činností dohľadu vrátane hodnotenia rizík, ktorým sú alebo by mohli byť vystavené finančné inštitúcie, určených na základe kontrolného procesu vykonávaného orgánom dohľadu alebo v záťažových situáciách;
 - d) v súlade s úlohami a právomocami ustanovenými v tomto nariadení dozerat' na úlohy vykonávané príslušnými orgánmi a
 - e) požadovať od kolégia ďalšie rokovania vo všetkých prípadoch, keď sa domnieva, že by rozhodnutie znamenalo nesprávne vykonávanie práva Únie alebo by neprispelo k dosahovaniu cieľa a zjednotiť postupy dohľadu. Od orgánu dohľadu skupiny môže tiež požadovať naplánovanie zasadnutia kolégia alebo vloženie bodu do programu zasadnutia.
3. Orgán pre poisťovníctvo môže vypracovať regulačné a vykonávacie technické normy, ktorými sa zabezpečia jednotné podmienky uplatňovania ustanovení týkajúcich sa fungovania kolégií, a vydávať usmernenia a odporúčania prijaté na základe článku 8 s cieľom podporovať zosúladenie fungovania dohľadu a najlepších postupov kolégií orgánov dohľadu.

3a. Úloha právne záväznej mediácie by mala orgánu pre poisťovníctvo umožniť riešiť spory medzi príslušnými orgánmi v súlade s postupom stanoveným v článku 11. Orgán pre poisťovníctvo môže v súlade s článkom 11 prijať v oblasti dohľadu rozhodnutia priamo uplatniteľné na dotknutú inštitúciu.

Spoločný výbor môže urovnávať medzisektorové spory medzi príslušnými orgánmi v súlade s postupmi ustanovenými v článkoch 11 a 42.

Článok 12a

Všeobecné ustanovenia

1. Orgán pre poisťovníctvo náležite prihliada k systémovému riziku, ktoré je v nariadení (EÚ) č. .../2010 [ESRB] vymedzené ako riziko rozvratu finančného systému s možnosťou závažného negatívneho dosahu na vnútorný trh a reálnu ekonomiku, a rieši riziká narušenia finančných služieb, ktoré:

(i) sú spôsobené poškodením celého finančného systému alebo jeho časti a

(ii) môžu mať vážny negatívny vplyv na vnútorný trh a reálne hospodárstvo.

Orgán pre poisťovníctvo náležite prihliada k monitorovaniu a posúdeniu systémového rizika, ktoré vykonáva orgán ESRB, a reaguje na upozornenia a odporúčania v súlade s článkom [17] nariadenia o ESRB.

2. Orgán pre poisťovníctvo v spolupráci s ESRB a v súlade s článkom 12b ods. 1 vypracuje spoločný prístup k identifikácii a meraniu systémovej významnosti, prípadne vrátane kvantitatívnych a kvalitatívnych ukazovateľov.

Tieto ukazovatele budú kľúčovým prvkom pri určovaní vhodných opatrení dohľadu. Orgán pre poisťovníctvo bude monitorovať stupeň konvergenzie prijatých určených opatrení na účely presadzovania spoločného prístupu.

3. Bez toho, aby boli dotknuté akty uvedené v článku 1 ods. 2, orgán pre poisťovníctvo podľa potreby vypracuje dodatočné usmernenia a odporúčania pre finančné inštitúcie, aby sa zohľadnilo systémové riziko, ktoré predstavujú.

Orgán pre poisťovníctvo zabezpečuje, že pri vypracúvaní návrhu regulačných a vykonávacích technických noriem v oblastiach stanovených v legislatívnych aktoch uvedených v článku 1 ods. 2 sa prihliada k systémovému riziku, ktoré predstavujú finančné inštitúcie.

4. Na žiadosť jedného alebo viacerých príslušných orgánov, Rady, Európskeho parlamentu alebo Komisie, alebo z vlastného podnetu môže orgán pre poisťovníctvo preskúmať konkrétny typ finančnej inštitúcie, typ produktu alebo typ činnosti s cieľom posúdiť potenciálne hrozby pre stabilitu finančného systému a dotknutým príslušným orgánom môže predložiť odporúčania na opatrenia.

Na tento účel môže orgán pre poisťovníctvo využiť právomoci, ktoré sú mu udelené podľa tohto nariadenia vrátane článku 20.

5. Spoločný výbor zabezpečuje celkovú a medzisektorovú koordináciu činností, ktoré sa vykonávajú na základe tohto článku.

Článok 12b

Identifikácia a meranie systémového rizika

1. Orgán pre poisťovníctvo na základe konzultácie s ESRB vypracuje kritériá na identifikáciu a meranie systémového rizika a náležitý režim záťažového testovania, ktoré zahŕňa posúdenie potenciálu systémového rizika, ktoré môžu predstavovať finančné inštitúcie, zvyšovať sa v záťažových situáciách.

Orgán pre poisťovníctvo vypracuje náležitý režim záťažového testovania s cieľom pomôcť pri identifikácii tých finančných inštitúcií, ktoré môžu predstavovať systémové riziko. Na tieto inštitúcie sa bude vzťahovať posilnený dohľad a v prípade potreby postupy ozdravenia a riešenia úpadku uvedené v článku 12d.

2. Pri vypracúvaní kritérií na identifikáciu a meranie systémového rizika, ktoré môžu predstavovať poisťovne, zaist'ovne a inštitúcie dôchodkového poistenia zamestnancov, orgán pre poisťovníctvo plne prihliada k relevantným medzinárodným prístupom vrátane tých, ktoré stanovili FSB, MMF, IAIS a BIS.

Článok 12c

Stála schopnosť reagovať na systémové riziká

1. Orgán pre poisťovníctvo zabezpečuje, že má nepretržite k dispozícii špecializované kapacity na účinnú reakciu v prípade realizácie systémových rizík v zmysle článkov 12a a 12b, a najmä so zreteľom na inštitúcie, ktoré predstavujú systémové riziko.
2. Orgán pre poisťovníctvo plní úlohy, ktoré mu boli zverené na základe tohto nariadenia a právnych predpisov uvedených v článku 1 ods. 2 a prispieva k zabezpečovaniu jednotného a koordinovaného krízového riadenia a režimu riešenia krízových situácií v Únii.

Článok 12d

Postupy ozdravenia a riešenia úpadku

1. Orgán pre poisťovníctvo prispieva k vypracovaniu a ku koordinácii účinných a jednotných plánov na ozdravenie a riešenie úpadku, postupov v núdzových situáciách a preventívnych opatrení na účely minimalizácie systémového vplyvu akéhokoľvek zlyhania a aktívne sa na tomto vypracovaní a koordinácii zúčastňuje.
2. Orgán pre poisťovníctvo môže určiť najlepšie postupy zamerané na uľahčenie riešenia úpadku zlyhávajúcich inštitúcií a najmä cezhraničných skupín, a to spôsobom, ktorým sa zabráni šíreniu škodlivého vplyvu, pričom zabezpečí dostupnosť vhodných nástrojov vrátane dostatočných zdrojov, a umožní, aby sa úpadok inštitúcie alebo skupiny vyriešil včas a riadnym a nákladovo efektívnym spôsobom.
3. Komisia môže prijať regulačné a vykonávacie technické normy, ako sa stanovuje v legislatívnych aktoch uvedených v článku 1 ods. 2, v súlade s postupom stanoveným v článkoch 7 až 7d tohto nariadenia.

Článok 12e

Rozvoj Európskej siete vnútroštátnych systémov náhrad pre poistených

Orgán pre poisťovníctvo môže prispievať k posudzovaniu potreby primerane financovanej a dostatočne harmonizovanej Európskej siete vnútroštátnych systémov náhrad pre poistených.

Článok 12f

Predchádzanie krízam, ich riadenie a riešenie

Komisia môže orgán pre poisťovníctvo požiadať, aby prispel k hodnoteniu uvedenému v článku 242 smernice 2009/138/ES, najmä pokiaľ ide o spoluprácu orgánov dohľadu v rámci kolégií orgánov dohľadu a o funkčnosť týchto kolégií, postupy dohľadu týkajúce sa stanovovania navýšenia kapitálu, posudzovanie prínosov vyplývajúcich z posilnenia dohľadu nad skupinou a riadenia kapitálu v rámci skupiny poisťovní alebo zaistovní vrátane možných opatrení na posilnenie riadneho cezhraničného riadenia poisťovacích skupín, najmä v oblasti riadenia rizík a správy aktív, pričom orgán pre poisťovníctvo môže podať správu o akomkoľvek novom vývoji a pokroku v súvislosti s:

- a) harmonizovaným rámcom pre včasné intervencie;*
- b) postupmi pri centralizovanom riadení rizika skupiny a fungovaním vnútorných modelov skupiny vrátane záťažových testov;*
- c) transakciami a koncentraciami rizík v rámci skupiny;*
- d) vývojom účinkov diverzifikácie a koncentrácie;*
- f) harmonizovaným rámcom pre prevoditeľnosť aktív, insolventnosť a postupy zrušenia spoločnosti, ktorý odstraňuje príslušné prekážky prevoditeľnosti aktív vyplývajúce z vnútroštátneho práva obchodných spoločností;*
- g) rovnocennou úrovňou ochrany poisťníkov a oprávnených osôb, ktorí sú klientmi podnikov rovnakej skupiny, najmä v krízových situáciách*
- h) harmonizovaným a primerane financovaným riešením v oblasti systémov náhrad pre poistených uplatňovaným v celej EÚ.*

Orgán pre poisťovníctvo môže v súvislosti s písm. e) podať správu aj o akomkoľvek novom vývoji a pokroku týkajúcom sa súboru koordinovaných vnútroštátnych mechanizmov krízového riadenia, vrátane prípadnej potreby systému jednotných a dôveryhodných mechanizmov financovania s vhodnými finančnými nástrojmi.

Revíziou tohto nariadenia, ako sa ustanovuje v článku 66, sa preskúma najmä možné posilnenie úlohy orgánu pre poisťovníctvo v rámci predchádzania krízam, ich riadenia a riešenia.

Článok 13

Delegovanie úloh a zodpovedností

1. ***Príslušné orgány môžu so súhlasom splnomocneného orgánu delegovať úlohy a zodpovednosti na orgán pre poisťovníctvo alebo iný príslušný orgán za podmienok stanovených v tomto článku. Členské štáty môžu v súvislosti s delegovaním zodpovedností stanoviť osobitné podmienky, ktoré je potrebné splniť predtým, ako ich príslušné orgány uzavrú takéto dohody, a môžu obmedziť rozsah delegovania na mieru potrebnú na účinný dohľad nad cezhraničnými finančnými inštitúciami alebo skupinami.***
2. Orgán pre poisťovníctvo ***podnecuje a*** uľahčuje delegovanie úloh a zodpovedností medzi ***príslušnými*** orgánmi určením tých úloh a zodpovedností, ktoré sa môžu delegovať alebo spoločne vykonávať, a presadzovaním najlepšej praxe.
- 2a. ***Výsledkom delegovania zodpovedností je prerozdelenie kompetencií stanovených v aktoch uvedených v článku 1 ods. 2. Postupy, presadzovanie a administratívne a justičné preskúmanie v súvislosti s delegovanými zodpovednosťami upravuje právo splnomocneného orgánu.***
3. ***Príslušné*** orgány informujú orgán pre poisťovníctvo o dohodách o delegovaní, ktoré plánujú vykonať. Dohody nadobudnú platnosť najskôr jeden mesiac po informovaní orgánu pre poisťovníctvo.

Orgán pre poisťovníctvo môže predložiť stanovisko k plánovanej dohode do jedného mesiaca po tom, ako bol informovaný.

Orgán pre poisťovníctvo vhodnými prostriedkami uverejní všetky dohody o delegovaní, ktoré uzatvorili **príslušné** orgány, s cieľom zabezpečiť, aby všetky dotknuté strany boli riadne informované.

(...)

Článok 14 Spoločná kultúra dohľadu

1. Orgán pre poisťovníctvo zohráva aktívnu úlohu pri budovaní spoločnej európskej kultúry dohľadu a konzistentného vykonávania dohľadu, ako aj zabezpečovania jednotných postupov a zosúladených prístupov v celej Únii. Orgán pre poisťovníctvo vykonáva aspoň tieto činnosti:
 - a) poskytuje stanoviská **príslušným** orgánom;
 - b) podporuje účinnú dvojstrannú a viacstrannú výmenu informácií medzi **príslušnými** orgánmi pri plnom dodržaní uplatniteľných ustanovení týkajúcich sa dôveryhodnosti a ochrany údajov ustanovených v príslušných právnych predpisoch **Únie**;
 - c) prispieva k vypracovaniu vysokokvalitných a jednotných noriem dohľadu vrátane noriem pre výkazníctvo a **medzinárodných účtovných štandardov v súlade s článkom 1 ods. 2a**);
 - d) prešetruje uplatňovanie príslušných **regulačných a vykonávacích** noriem prijatých Komisiou, usmernení a odporúčaní vydaných orgánom pre poisťovníctvo a v prípade potreby navrhuje zmeny a doplnenia a
 - e) navrhuje sektorové a medzisektorové školiace programy, uľahčuje výmeny zamestnancov a podnecuje **príslušné** orgány, aby zintenzívnili využívanie schém dočasného preloženia zamestnancov a ostatných nástrojov.
2. Orgán pre poisťovníctvo môže v prípade potreby navrhnúť nové praktické nástroje a prostriedky konvergenie na podporu spoločných prístupov a postupov v oblasti dohľadu.

Článok 15
Spoločné preskúmanie *príslušných* orgánov

1. Orgán pre poisťovníctvo pravidelne **organizuje a** vykonáva analýzy partnerských preskúmaní niektorých alebo všetkých činností príslušných orgánov s cieľom ďalej zvýšiť konzistentnosť výsledkov dohľadu. Orgán pre poisťovníctvo na tento účel vypracuje metódy s cieľom umožniť objektívne posúdenie a porovnanie medzi preskúmanými orgánmi. ***Pri vykonávaní spoločných preskúmaní sa zohľadňujú existujúce informácie a hodnotenia, ktoré sú už v súvislosti s dotknutým príslušným orgánom k dispozícii.***
2. Spoločné preskúmanie zahŕňa, ale neobmedzuje sa len na hodnotenie:
 - a) primeranosti ***inštitucionálnych*** dohovorov a ***zdrojov*** príslušného orgánu s osobitným zreteľom na účinné uplatňovanie ***regulačných technických a vykonávacích noriem uvedených v článkoch 7 až 7e a v aktoch uvedených*** v článku 1 ods. 2 a na schopnosť reagovať na vývoj na trhu;
 - b) stupňa konvergenencie dosiahnutého pri uplatňovaní právnych predpisov ***Únie*** a pri postupoch v oblasti dohľadu vrátane ***regulačných technických a vykonávacích technických noriem, usmernení a odporúčaní prijatých na základe článkov 7 a 8 a v rozsahu, v ktorom postupy dohľadu dosahujú ciele ustanovené v právnych predpisoch Únie;***
 - c) dobrých postupov vypracovaných niektorými ***príslušnými*** orgánmi, ktorých prijatie môže byť prínosom pre iné príslušné orgány;
- ca) ***účinnosti a stupňa konvergenencie dosiahnutej v súvislosti s presadzovaním ustanovení prijatých v rámci vykonávania práva Únie vrátane správnych opatrení a sankcií prijatých voči zodpovedným osobám v prípadoch nedodržania týchto ustanovení.***

3. Na základe spoločného preskúmania môže orgán pre poisťovníctvo **podľa článku 8** vydať **usmernenia a odporúčania**. Príslušný orgán sa v súlade s článkom 8 usiluje postupovať podľa usmernenia a odporúčania vydaného orgánom pre poisťovníctvo. **Orgán pre poisťovníctvo zohľadní výsledok spoločného preskúmania pri vypracúvaní návrhov regulačných technických alebo vykonávacích technických noriem v súlade s článkami 7 až 7e.**

3a. Orgán pre poisťovníctvo zverejní najlepšie postupy, ktoré je možné stanoviť na základe týchto spoločných preskúmaní. Okrem toho možno zverejniť všetky ďalšie výsledky spoločných preskúmaní, ak s tým súhlasí príslušný orgán, ktorý je predmetom spoločného preskúmania.

Článok 16
Koordinačná funkcia

1. Orgán pre poisťovníctvo plní všeobecnú koordinačnú úlohu medzi **príslušnými** orgánmi, **a to najmä v prípadoch**, keď by nepriaznivý vývoj mohol potenciálne ohroziť riadne fungovanie a integritu finančných trhov alebo stabilitu finančného systému v **Únii**.

Orgán pre poisťovníctvo podporuje koordinovanú reakciu **Únie**, okrem iného prostredníctvom:

- 1) uľahčenia výmeny informácií medzi **príslušnými** orgánmi;
- 2) stanovenia rozsahu a, **ak je to možné a vhodné**, overenia spoľahlivosti informácií, ktoré by sa mali poskytnúť všetkým dotknutým príslušným orgánom;
- 3) bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článku 11, **vykonávaním nezáväznej mediácie** na žiadosť príslušných orgánov alebo z vlastnej iniciatívy;
- 4) bezodkladného oznámenia všetkých možných núdzových situácií ESRB;

- 4a) *prijímania všetkých náležitých opatrení s cieľom prispieť ku koordinácii činností príslušných orgánov v prípade vývoja, ktorý by mohol ohroziť fungovanie finančných trhov;*
- 4b) *centralizovania informácií prijatých od príslušných orgánov v súlade s článkami 12 a 20 ako výsledok povinností finančných inštitúcií pôsobiacich vo viacerých členských štátoch podávať správy. Orgán pre poisťovníctvo si tieto informácie vymieňa s ostatnými príslušnými vnútroštátnymi orgánmi.*

Článok 17

Posúdenie vývoja na trhu

1. Orgán pre poisťovníctvo monitoruje a posudzuje vývoj trhu v oblasti svojej pôsobnosti a v prípade potreby informuje **Európsky orgán dohľadu (bankovníctvo), Európsky orgán dohľadu (cenné papiere a trhy)**, ESRB, Európsky parlament, Radu a Komisiu o príslušných mikroprudenciálnych trendoch, možných rizikách a slabých miestach. **Orgán pre poisťovníctvo zahrnie do svojich hodnotení hospodársku analýzu trhov, na ktorých finančné inštitúcie pôsobia, a hodnotenie vplyvu, ktorý na ne bude mať možný vývoj trhu.**
- 1a. Orgán pre poisťovníctvo v spolupráci s ESRB začína a koordinuje posúdenia reakcií finančných inštitúcií na nepriaznivý vývoj na trhu v rámci celej **Únie**. Pre **príslušné** orgány na tento účel vypracuje:
 - a) spoločné metodiky pre posudzovanie vplyvu hospodárskych scenárov na finančné pozície inštitúcií;
 - b) spoločné prístupy k oznamovaniu výsledkov týchto posúdení reakcií finančných inštitúcií;
- ba) **spoločné metodiky na posúdenie vplyvu konkrétnych produktov alebo distribučných procesov na finančnú pozíciu inštitúcie a na informácie o poisťníkoch, členoch dôchodkového systému, oprávnených osobách a zákazníkoch.**

2. Bez toho, aby boli dotknuté úlohy ESRB uvedené v nariadení (ES) č. .../... [ESRB], orgán pre poisťovníctvo aspoň raz ročne a v prípade potreby aj častejšie poskytne Európskemu parlamentu, Rade, Komisii a ESRB posúdenia vývoja, možných rizík a slabých miest v oblasti svojej pôsobnosti.

Orgán pre poisťovníctvo do týchto posúdení začlení klasifikáciu hlavných rizík a slabých miest a v prípade potreby odporučí preventívne alebo nápravné opatrenia.

3. Orgán pre poisťovníctvo zabezpečí primerané pokrytie medzisektorového vývoja, rizík a slabých miest na základe úzkej spolupráce s **Európskym orgánom pre bankovníctvo a Európskym orgánom pre cenné papiere a trhy prostredníctvom spoločného výboru.**

Článok 18

Medzinárodné vzťahy

1. Bez toho, aby boli dotknuté právomoci *inštitúcií Únie a členských štátov*, orgán pre poisťovníctvo môže nadviazať kontakty *a* uzavrieť administratívne dohody s *orgánmi dohľadu*, medzinárodnými organizáciami a správnymi orgánmi tretích krajín. *Tieto dohody nevytvárajú pre Úniu a jej členské štáty právne záväzky ani nebránia členským štátom a ich príslušným orgánom uzatvárať bilaterálne a multilaterálne dohody s tretími krajinami.*
2. Orgán pre poisťovníctvo pomáha pri príprave rozhodnutí o rovnocennosti týkajúcich sa systémov dohľadu v tretích krajinách v súlade s *aktmi* uvedenými v článku 1 ods. 2.
- 2a. *V správe uvedenej v článku 28 ods. 4a orgán pre poisťovníctvo uvedie administratívne dohody, ktoré boli dosiahnuté s medzinárodnými organizáciami alebo správnymi orgánmi tretích krajín, a pomoc poskytovanú pri príprave rozhodnutí o rovnocennosti.*

Článok 19

Ostatné úlohy

1. Orgán pre poisťovníctvo môže na žiadosť Európskeho parlamentu, Rady, Komisie alebo z vlastnej iniciatívy poskytnúť Európskemu parlamentu, Rade a Komisii stanoviská ku všetkým záležitostiam týkajúcim sa jeho oblasti pôsobnosti.
2. Orgán pre poisťovníctvo môže vzhľadom na prudenciálne posúdenia fúzií a nadobudnutí majetkových podielov v **rozsahu** pôsobnosti **smernice 2007/44/ES, ktoré podľa tejto smernice vyžadujú konzultáciu medzi príslušnými orgánmi z dvoch alebo viacerých členských štátov**, na základe žiadosti **jedného z príslušných** zainteresovaných orgánov vydať a uverejniť stanovisko k prudenciálnemu posúdeniu, **pokiaľ sa netýka kritérií uvedených v článku 59 ods. 1 písm. e) smernice 2009/138/ES. Toto stanovisko sa vydá bezodkladne a v každom prípade pred uplynutím lehoty na posúdenie podľa smernice 2007/44/ES. Na oblasti, v súvislosti s ktorými môže orgán pre poisťovníctvo vydať stanovisko, sa vzťahuje článok 20.**

Článok 20

Zhromažďovanie informácií

1. **Príslušné** orgány členských štátov poskytnú orgánu pre poisťovníctvo na jeho žiadosť všetky informácie potrebné na plnenie povinností, ktoré mu boli pridelené na základe tohto nariadenia **za predpokladu, že adresát má legálny prístup k príslušným údajom a že žiadosť o informácie je nevyhnutná vzhľadom na povahu príslušnej povinnosti.**
 - 1a. Orgán pre poisťovníctvo môže požadovať poskytovanie informácií aj v opakujúcich sa intervaloch **a v stanovených formátoch. Pokiaľ je to možné, v týchto žiadostiach sa používajú spoločné formáty výkazov.**
 - 1b. **Na riadne odôvodnenú žiadosť príslušného orgánu členského štátu môže orgán pre poisťovníctvo poskytnúť akékoľvek informácie, ktoré príslušný orgán potrebuje na plnenie svojich úloh v súlade s povinnosťou zachovávať služobné tajomstvo stanovenými v odvetvových právnych predpisoch a v článku 56.**

- 1c. *Pred vyžiadaním informácií v súlade s týmto článkom a s cieľom zamedziť zdvojeniu povinnosti podávať správy orgán pre poisťovníctvo najskôr zohľadní všetky príslušné existujúce štatistiky vypracované a rozširované Európskym štatistickým systémom a Európskym systémom centrálnych bánk.*
2. Ak informácie nie sú k dispozícii alebo ich príslušné orgány neposkytli včas, orgán pre poisťovníctvo môže adresovať *náležite opodstatnenú a odôvodnenú žiadosť iným orgánom dohľadu, ministerstvu financií, ak toto ministerstvo disponuje prudenciálnymi informáciami, centrálnej banke alebo štatistickému úradu dotknutého členského štátu.*
- 2a. *Ak informácie nie sú k dispozícii alebo ich príslušné orgány neposkytli podľa odsekov 1 alebo 2 včas, orgán pre poisťovníctvo môže adresovať náležite opodstatnenú a odôvodnenú žiadosť priamo príslušným finančným inštitúciám. V tejto odôvodnenej žiadosti sa vysvetlí, prečo sú údaje o daných jednotlivých finančných inštitúciách potrebné.*
- Orgán pre poisťovníctvo informuje relevantné príslušné orgány o žiadostiach v súlade s odsekom 2 a týmto odsekom.*
- Príslušné orgány pomáhajú orgánu pre poisťovníctvo na jeho žiadosť pri zhromažďovaní takýchto informácií.
3. Orgán pre poisťovníctvo môže používať dôverné informácie, ktoré dostane *podľa tohto článku*, iba na účely plnenia povinností vyplývajúcich z tohto nariadenia.

Článok 21

Vzťah s ESRB

1. Orgán pre poisťovníctvo *úzko a pravidelne* spolupracuje s ESRB.

2. Orgán pre poisťovníctvo poskytuje ESRB *pravidelne a včas* informácie potrebné na dosiahnutie jeho úloh. Všetky údaje potrebné na dosiahnutie jeho úloh, ktoré nie sú v súhrnnej alebo hromadnej forme, sa poskytnú ERSB bezodkladne na základe odôvodnenej žiadosti, ako sa uvádza v článku [15] nariadenia (EÚ) č. .../2010 [ESRB].
Orgán pre poisťovníctvo v spolupráci s ESRB zavedie náležité vnútorné postupy prenosu dôverných informácií, najmä informácií o jednotlivých finančných inštitúciách.
3. Orgán pre poisťovníctvo v súlade s odsekmi 4 a 5 zabezpečí náležité dodržiavanie varovaní a odporúčaní ESRB uvedených v článku [16] nariadenia (ES) č. .../2010 [ESRB].
4. Po prijatí varovania alebo odporúčania ESRB určeného orgánu pre poisťovníctvo orgán pre poisťovníctvo bezodkladne zvolá zasadnutie dozornej rady a posúdi vplyv takéhoto varovania alebo odporúčania na plnenie jeho úloh.

Rozhodne príslušným rozhodovacím postupom o *akýchkoľvek* opatreniach, ktoré sa majú prijať v súlade s právomocami, ktoré mu boli zverené na základe tohto nariadenia, s cieľom vyriešiť záležitosti uvedené vo varovaniach a odporúčaníach.

Ak orgán pre poisťovníctvo v súvislosti s odporúčaním ďalej nekoná, objasní **ESRB a Radu** dôvody nečinnosti.

5. Po prijatí varovania alebo odporúčania ESRB určeného príslušnému vnútroštátnemu orgánu dohľadu orgán pre poisťovníctvo v prípade potreby využije právomoci, ktoré mu boli zverené na základe tohto nariadenia, aby zaistil včasné dodržiavanie.

Ak adresát plánuje nedodržať odporúčanie ESRB, informuje o dôvodoch nečinnosti dozornú radu a prerokuje ich s ňou.

Príslušný orgán náležite zohľadní stanoviská dozornej rady, keď informuje **Radu a ESRB** v súlade s článkom [17] nariadenia (EÚ) č. .../2010 [ESRB].

6. Orgán pre poisťovníctvo pri plnení svojich úloh uvedených v tomto nariadení v najvyššej miere zohľadňuje varovania a odporúčania ESRB.

Článok 22

Skupina zainteresovaných strán v poisťovníctve a zaistovníctve a
skupina zainteresovaných strán v dôchodkovom poistení zamestnancov

1. ***S cieľom pomôcť uľahčiť*** konzultácie so zainteresovanými stranami v oblastiach významných pre plnenie úloh orgánu pre poisťovníctvo sa vytvorí Skupina zainteresovaných strán v poisťovníctve a zaistovníctve a skupina zainteresovaných strán v dôchodkovom poistení zamestnancov (skupiny zainteresovaných strán). ***So skupinami zainteresovaných strán sa konzultuje o opatreniach prijatých v súlade s článkom 7 týkajúcim sa regulačných technických noriem a vykonávacích technických noriem a, pokiaľ sa tieto opatrenia netýkajú jednotlivých finančných inštitúcií, v súlade s článkom 8 týkajúcim sa usmernení a odporúčaní. Ak sa kroky budú musieť prijať bezodkladne a konzultácie nebudú možné, skupiny zainteresovaných strán musia byť čo najskôr informované.***

Skupiny zainteresovaných strán sa stretávajú aspoň štyrikrát ročne. Môžu spoločne diskutovať o oblastiach spoločného záujmu, pričom sa navzájom informujú o ostatných otázkach, o ktorých sa diskutuje.

Členovia jednej skupiny zainteresovaných strán môžu byť členmi aj inej skupiny zainteresovaných strán.

2. Skupina zainteresovaných strán v poisťovníctve **a** zaistovníctve sa skladá z 30 členov, ktorí predstavujú vyvážené zastúpenie poisťovní, zaistovní a sprostredkovateľov poistenia ***pôsobiacich v Únii***, ich ***zástupcov zamestnancov***, ako aj spotrebiteľov, používateľov poisťovacích a zaistovacích služieb, ***zástupcov MSP a zástupcov príslušných profesijných združení***. ***Najmenej piati členovia budú nezávislí renomovaní akademickí pracovníci. Desiat členov zastupuje poisťovne, zaistovne alebo sprostredkovateľov poistenia a z nich traja zastupujú družstevných a vzájomných poisťovateľov alebo zaistovateľov.***

- 2a. Skupina zainteresovaných strán v dôchodkovom poistení zamestnancov sa skladá z 30 členov, ktorí predstavujú vyvážené zastúpenie inštitúcií zamestnaneckého dôchodkového zabezpečenia pôsobiacich v Únii, zástupcov ich zamestnancov, zástupcov príjemcov zamestnaneckého dôchodkového zabezpečenia, zástupcov MSP a zástupcov príslušných profesijných združení. Najmenej piati členovia budú nezávislí renomovaní akademickí pracovníci. Desať členov zastupuje inštitúcie zamestnaneckého dôchodkového zabezpečenia.**
3. Členov **skupín** zainteresovaných strán menuje dozorná rada na základe návrhov príslušných zainteresovaných strán. Dozorná rada pri svojom rozhodovaní v možnom rozsahu zaistí primeranú geografickú a **rodovú** rovnováhu a zastúpenie zainteresovaných strán z celej **Únie**.
4. **Orgán pre poisťovníctvo poskytne skupinám zainteresovaných strán s výhradou služobného tajomstva, ako sa uvádza v článku 56, všetky potrebné informácie a zabezpečí primeranú administratívnu podporu. Primeraná náhrada sa poskytne tým členom skupín zainteresovaných strán, ktorí zastupujú neziskové organizácie, okrem zástupcov odvetví. Skupiny môžu vytvoriť pracovné skupiny pre technické otázky.** Členovia skupín zainteresovaných strán svoju funkciu vykonávajú počas obdobia dva a pol roka, po ktorého uplynutí sa uskutoční nové výberové konanie. Členovia môžu pôsobiť dve po sebe nasledujúce funkčné obdobia.
5. Skupiny zainteresovaných strán predložia stanoviská a oznámenia orgánu pre poisťovníctvo k otázkam týkajúcim sa úloh orgánu pre poisťovníctvo s **osobitným zameraním na úlohy stanovené v článkoch 7 až 7e, 8, 14, 15 a 17.**
6. **Skupiny** zainteresovaných strán prijímú svoje rokovacie poriadky **na základe súhlasu dvojtretinovej väčšiny svojich členov.**
7. Orgán pre poisťovníctvo uverejní stanoviská a oznámenia **skupín** zainteresovaných strán a výsledky ich konzultácií.

Článok 23
Ochranné opatrenia

1. Orgán pre poisťovníctvo zabezpečí, aby žiadne rozhodnutie prijaté na základe článku 10 alebo 11 nezasahovalo akýmkoľvek spôsobom do fiškálnych zodpovedností členských štátov.

2. Ak sa členský štát domnieva, že rozhodnutie **prijaté** na základe článku 11 ods. 3 zasahuje do **jeho** fiškálnych zodpovedností, **môže** oznámiť orgánu pre poisťovníctvo a Komisii **do dvoch týždňov** po oznámení rozhodnutia orgánu pre poisťovníctvo príslušnému orgánu, **že príslušný orgán nebude rozhodnutie vykonávať.**

Členský štát vo svojom oznámení **jasne a konkrétne vysvetlí, prečo a ako** rozhodnutie zasahuje do jeho fiškálnych zodpovedností.

V takom prípade sa vykonávanie rozhodnutia orgánu pre poisťovníctvo pozastaví.

V lehote jedného mesiaca od oznámenia členského štátu orgán pre poisťovníctvo informuje členský štát o tom, či rozhodnutie ponechá alebo či ho zmení a doplní alebo zruší. **Ak sa rozhodnutie ponechá alebo zmení a doplní, orgán pre poisťovníctvo o ňom vyhlási, že nemá vplyv na fiškálne zodpovednosti.**

Ak orgán pre poisťovníctvo svoje rozhodnutie ponechá, Rada na niektorom zo svojich zasadnutí najneskôr do dvoch mesiacov po tom, ako orgán pre poisťovníctvo informoval členský štát v zmysle predchádzajúceho pododseku, prijme väčšinou odovzdaných hlasov rozhodnutie, či sa rozhodnutie orgánu pre poisťovníctvo ponechá.

Ak Rada po uvážení danej záležitosti neprijme rozhodnutie o ponechaní rozhodnutia orgánu pre poisťovníctvo podľa predchádzajúceho pododseku, rozhodnutie orgánu pre poisťovníctvo sa zruší.

3. Ak sa členský štát domnieva, že rozhodnutie prijaté na základe článku 10 ods. 2 zasahuje do jeho fiškálnych zodpovedností, môže oznámiť orgánu pre poisťovníctvo, Komisii a Rade do troch pracovných dní po oznámení rozhodnutia orgánu pre poisťovníctvo príslušnému orgánu, že príslušný orgán nebude rozhodnutie vykonávať.

Členský štát vo svojom oznámení jasne a konkrétne vysvetlí, prečo a ako rozhodnutie zasahuje do jeho fiškálnych zodpovedností.

V takom prípade sa vykonávanie rozhodnutia orgánu pre poisťovníctvo pozastaví.

Rada do desiatich pracovných dní zvolá zasadnutie a jednoduchou väčšinou svojich členov prijme rozhodnutie o tom, či sa rozhodnutie orgánu pre poisťovníctvo zruší.

Ak Rada po uvážení danej záležitosti neprijme rozhodnutie o zrušení rozhodnutia orgánu pre poisťovníctvo podľa predchádzajúceho pododseku, pozastavenie rozhodnutia orgánu pre poisťovníctvo sa zruší.

3a. Ak Rada v súlade s odsekom 3 prijala rozhodnutie nezrušiť rozhodnutie orgánu pre poisťovníctvo prijaté na základe článku 10 ods. 2 a dotknutý členský štát sa nad'alej domnieva, že uvedené rozhodnutie zasahuje do jeho fiškálnych zodpovedností, môže to oznámiť Komisii a orgánu pre poisťovníctvo a požiadať Radu o opätovné preskúmanie danej záležitosti. Dotknutý členský štát jasne uvedie dôvody svojho nesúhlasu s rozhodnutím Rady.

Rada v lehote štyroch týždňov po oznámení uvedenom v predchádzajúcom pododseku svoje pôvodné rozhodnutie potvrdí alebo v súlade s odsekom 3 prijme nové rozhodnutie.

Rada môže lehotu štyroch týždňov, ak si to vyžadujú osobitné okolnosti prípadu, predĺžiť o ďalšie štyri týždne.

3b. Akékoľvek zneužitie tohto článku, najmä v súvislosti s rozhodnutím orgánu pre poisťovníctvo, ktoré nemá významné alebo podstatné fiškálne dôsledky, sa zakazuje ako nezlučiteľné s vnútorným trhom.

Článok 24
Rozhodovacie postupy

1. Pred prijatím rozhodnutí ustanovených v **tomto nariadení** orgán pre poisťovníctvo informuje **každého menovaného** adresáta o svojom zámere prijať rozhodnutie, pričom stanoví lehotu, v ktorej adresát môže vyjadriť svoje stanovisko k záležitosti a v plnej miere zohľadniť jej naliehavosť, **zložitosť a prípadné následky. To primerane platí vo vzťahu k odporúčaniam uvedeným v článku 9 ods. (3).**
2. V rozhodnutiach orgánu pre poisťovníctvo sa uvedú dôvody, z ktorých sa vychádza.
3. Adresáti rozhodnutí orgánu pre poisťovníctvo sú informovaní o zákonných opravných prostriedkoch dostupných na základe tohto nariadenia.
4. Ak orgán pre poisťovníctvo prijal rozhodnutie podľa článku 10 ods. 2 alebo 3, preskúmava toto rozhodnutie v primeraných intervaloch.
5. Rozhodnutia, ktoré orgán pre poisťovníctvo prijme podľa článkov 9, 10 a 11, sa uverejnia a uvedie sa v nich totožnosť dotknutého príslušného orgánu alebo finančnej inštitúcie a hlavný obsah rozhodnutia, **pokiaľ takéto zverejnenie nie je v rozpore s oprávnenými záujmami finančných inštitúcií na ochranu ich obchodného tajomstva alebo by mohlo vážne ohroziť správne fungovanie a integritu finančných trhov alebo stabilitu celého finančného systému Únie alebo jeho časti.**

KAPITOLA III
ORGANIZÁCIA

Oddiel 1

DOZORNÁ RADA

Článok 25
Zloženie

1. Dozorná rada sa skladá z:
 - a) predsedu, ktorý nemá hlasovacie právo;
 - b) vedúcich predstaviteľov vnútroštátnych orgánov **verejnej moci** zodpovedných za dohľad nad finančnými inštitúciami v jednotlivých členských štátoch, **ktorí sa osobne stretnú aspoň dvakrát ročne;**
 - c) jedného zástupcu Komisie, ktorý nemá hlasovacie právo;
 - d) jedného zástupcu ESRB, ktorý nemá hlasovacie právo;
 - e) jedného zástupcu každého z dvoch ďalších európskych orgánov dohľadu, ktorý nemá hlasovacie právo.
- 1a. Dozorná rada zvoláva pravidelne aspoň dvakrát do roka zasadnutia so skupinami zainteresovaných strán.**
2. Každý **príslušný** orgán zodpovedá za menovanie vlastného náhradníka na vysokej úrovni, ktorý môže nahradiť člena dozornej rady uvedeného v odseku 1 písm. b) v prípade, že sa táto osoba nemôže zúčastniť.

2a. *V členskom štáte, v ktorom je dohľad podľa tohto nariadenia príslušný vykonávať viac ako jeden orgán, sa tieto orgány dohodnú na spoločnom zástupcovi. Keď však otázka, o ktorej má rokovať dozorná rada, nepatrí do právomoci vnútroštátneho orgánu, ktorý zastupuje člen uvedený v odseku 1 písm. b), tento člen si môže priviesť nehlasujúceho zástupcu príslušného vnútroštátneho orgánu.*

3. Dozorná rada môže rozhodnúť o pripustení pozorovateľov.

Výkonný riaditeľ sa môže zúčastniť na zasadnutiach dozornej rady bez hlasovacieho práva.

Článok 26

Vnútorne výbory a poroty

1. Dozorná rada môže zriadiť vnútorné výbory alebo poroty pre osobitné úlohy pridelené dozornej rade a môže zabezpečiť delegovanie niektorých jasne vymedzených úloh a rozhodnutí na vnútorné výbory a poroty, dozornú radu alebo predsedu.
2. Na účely článku 11 dozorná rada zvolá na uľahčenie *nestranného* urovnania sporu *nezávislú* porotu, ktorá pozostáva z predsedu a dvoch jej členov, ktorí nie sú zástupcami *príslušných* orgánov, ktoré sú stranami sporu, *a nie sú nijako zainteresovaní do sporu ani priamo napojení na dotknuté príslušné orgány.*
 - 2a.** *S výhradou článku 11 ods. 2 porota navrhne rozhodnutie na konečné prijatie dozornou radou v súlade s postupom stanoveným v článku 29 ods. 1 tret'om pododseku.*
 - 2b.** *Rokovací poriadok poroty uvedenej v odseku 2 prijme dozorná rada.*

Článok 27
Nezávislosť

1. Pri vykonávaní úloh zverených na základe tohto nariadenia predseda a hlasujúci členovia dozornej rady konajú nezávisle a objektívne *vo výlučnom záujme Únie ako celku* a nepožadujú ani nedostávajú pokyny od inštitúcií alebo orgánov *Únie*, vlády členského štátu alebo akýchkoľvek iných verejných alebo súkromných subjektov.
- 1a.** *Členské štáty, inštitúcie ani orgány Únie ani žiadne iné verejné či súkromné subjekty sa nesnažia ovplyvňovať členov dozornej rady pri plnení ich povinností.*

Článok 28
Úlohy

1. Dozorná rada usmerňuje prácu orgánu pre poisťovníctvo a je poverená prijímaním rozhodnutí uvedených v kapitole II.
2. Dozorná rada prijíma stanoviská, odporúčania a rozhodnutia a vydáva oznámenia uvedené v kapitole II.
3. Dozorná rada menuje predsedu.
4. Dozorná rada prijme pred 30. septembrom každého roku na základe návrhu predstavenstva pracovný program orgánu pre poisťovníctvo na nasledujúci rok a predloží ho na vedomie Európskemu parlamentu, Rade a Komisii.

Pracovný program sa prijme bez toho, aby bol dotknutý ročný rozpočtový postup a uverejní sa.

- 4a.** *Na základe návrhu predstavenstva prijme dozorná rada výročnú správu o činnosti orgánu pre poisťovníctvo vrátane výkonu povinností predsedu na základe návrhu správy podľa článku 38 ods. 7 a každoročne do 15. júna predloží túto správu Európskemu parlamentu, Rade, Komisii, Dvoru audítorov a Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru. Správa sa uverejní.*

5. Dozorná rada schvaľuje viacročný pracovný program orgánu pre poisťovníctvo a predkladá ho na vedomie Európskemu parlamentu, Rade a Komisii.
Viacročný pracovný program sa prijme bez toho, aby bol dotknutý ročný rozpočtový postup a uverejní sa.
6. Dozorná rada **prijíma** rozpočet v súlade s článkom 49.
7. Dozorná rada vykonáva disciplinárnu právomoc nad predsedom a výkonným riaditeľom a môže ich odvolať z funkcie v súlade s článkom 33 ods. 5 alebo článkom 36 ods. 5.

Článok 29 Rozhodovanie

1. **Rozhodnutia** dozornej rady **sa prijímajú jednoduchou** väčšinou jej členov **v súlade so zásadou, že každý člen má jeden hlas.**

Pokiaľ ide akty uvedené v článkoch 7, 7e a 8 a opatrenia a rozhodnutia prijímané podľa kapitoly VI, dozorná rada odchyľne od prvého pododseku prijíma rozhodnutia na základe kvalifikovanej väčšiny svojich členov, ako sa vymedzuje v článku 16 ods. 4 Zmluvy o Európskej únii a v článku 3 Protokolu (č. 36) o prechodných ustanoveniach.

Pokiaľ ide o rozhodnutia podľa článku 11 ods. 3, rozhodnutia prijaté skupinou dohľadu a rozhodnutie navrhnuté porotou sa považujú za prijaté, ak ich schváli jednoduchá väčšina a pokiaľ ich nezamietnu členovia, ktorí vytvoria blokujúcu menšinu hlasov v zmysle v článku 16 ods. 4 Zmluvy o Európskej únii a článku 3 Protokolu (č. 36) o prechodných ustanoveniach.

Pokiaľ ide o všetky ostatné rozhodnutia podľa článku 11 ods. 3, rozhodnutia navrhnuté porotou sa prijímajú jednoduchou väčšinou členov dozornej rady v súlade so zásadou, že každý člen má jeden hlas.

2. Zasadnutia dozornej rady zvoláva predseda z vlastnej iniciatívy alebo na žiadosť jednej tretiny jej členov a vedie ich predseda.

3. Dozorná rada prijme a uverejní svoj rokovací poriadok.
4. V rokovacom poriadku sa podrobne vymedzia ustanovenia, ktorými sa riadi hlasovanie a v prípade potreby pravidiel upravujúce kvóra. Členovia bez hlasovacieho práva a pozorovatelia s výnimkou predsedu a výkonného riaditeľa sa v rámci dozornej rady nezúčastňujú na rozhovoroch týkajúcich sa jednotlivých finančných inštitúcií, pokiaľ sa neustanovuje inak v článku 61 alebo v **aktoch** uvedených v článku 1 ods. 2.

Oddiel 2

PREDSTAVENSTVO

Článok 30

Zloženie

1. Predstavenstvo sa skladá z predsedu a **šiestich d'alsích** členov dozornej rady **zvolených** hlasujúcimi členmi a z **hlasujúcich** členov **dozornej rady**.

S výnimkou predsedu má každý člen predstavenstva zástupcu, ktorý môže zastúpiť člena predstavenstva, ak sa táto osoba nemôže zúčastniť.

Funkčné obdobie členov volených dozornou radou je dva a pol roka. Môže sa raz predĺžiť. **Zloženie predstavenstva je vyvážené a proporčné a odráža Úniu ako celok. Mandáty sa prekrývajú a uplatňuje sa vhodný systém rotácie.**

2. Rozhodnutia predstavenstva sa prijímajú na základe väčšiny prítomných členov. Každý člen má jeden hlas.

Výkonný riaditeľ a **zástupca Komisie** sa bez hlasovacieho práva zúčastňujú na zasadnutiach predstavenstva.

Zástupca Komisie má právo hlasovať o záležitostiach uvedených v článku 49.

Predstavenstvo prijme a uverejní svoj rokovací poriadok.

3. Zasadnutia predstavenstva zvoláva predseda z vlastnej iniciatívy alebo na žiadosť aspoň tretiny jeho členov a vedie ich predseda.

Predstavenstvo sa schádza vždy pred zasadnutím dozornej rady a tak často, ako to považuje za potrebné. Predstavenstvo sa na zasadnutiach schádza aspoň ***päťkrát*** ročne.

4. Členom predstavenstva môžu podľa rokovacieho poriadku pomáhať poradcovia alebo experti. ***Nehlasujúci členovia s výnimkou výkonného riaditeľa sa nezúčastňujú na žiadnych rokovaníach predstavenstva o jednotlivých finančných inštitúciách.***

Článok 31 Nezávislosť

Členovia predstavenstva konajú nezávisle a objektívne vo ***výhradnom*** záujme ***Únie ako celku*** a nepožadujú ani nedostávajú pokyny od inštitúcií alebo orgánov ***Únie***, vlády členského štátu alebo akýchkoľvek iných verejných alebo súkromných subjektov.

Ani členské štáty, inštitúcie alebo orgány Únie, ani žiadne iné verejné či súkromné subjekty sa nesnažia ovplyvňovať členov predstavenstva.

Článok 32 Úlohy

1. Predstavenstvo zaistí, aby orgán pre poisťovníctvo plnil svoje poslanie a vykonával úlohy, ktoré mu boli pridelené v súlade s týmto nariadením.
2. Predstavenstvo navrhuje na schválenie dozornej rade ročný a viacročný pracovný program.
3. Predstavenstvo vykonáva svoje rozpočtové právomoci v súlade s článkami 49 a 50.

4. Predstavenstvo prijme plán politiky zamestnanosti orgánu pre poisťovníctvo a podľa článku 54 ods. 2 potrebné vykonávacie opatrenia týkajúce sa Služobného poriadku úradníkov Európskych spoločností (ďalej len „služobný poriadok“).
5. Predstavenstvo prijme osobitné ustanovenia týkajúce sa práva prístupu k dokumentom orgánu pre poisťovníctvo v súlade s článkom 58.
6. ***Predstavenstvo na základe návrhu správy uvedeného v článku 38 ods. 7 predkladá návrh výročnej správy o činnostiach orgánu pre poisťovníctvo, ako aj o povinnostiach predsedu, dozornej rade na schválenie.***
7. Predstavenstvo prijme a uverejní svoj rokovací poriadok.
8. Predstavenstvo menuje a odvoláva členov Odvolacej rady v súlade s článkom 44 ods. 3 a s článkom 44 ods. 5.

Oddiel 3

PREDSEDA

Článok 33

Menovanie a úlohy

1. Orgán pre poisťovníctvo zastupuje predseda, ktorým je nezávislý odborník zamestnaný na plný úväzok.

Predseda je zodpovedný za prípravu práce dozornej rady a predsedá zasadnutiam dozornej rady a predstavenstva.
2. Predsedu menuje dozorná rada na základe zásluh, kvalifikácie, znalosti finančných inštitúcií a trhov a skúseností súvisiacich s finančným dohľadom a reguláciou prostredníctvom otvoreného výberového konania.

Európsky parlament môže potom, čo vypočul kandidáta, ktorého vybrala dozorná rada, namietať voči vymenovaniu tejto osoby, a to pred tým, ako sa ujme svojej funkcie, a do jedného mesiaca po tom, čo ho vybrala dozorná rada.

Dozorná rada zvolí zo svojich členov aj zástupcu, ktorý zastáva funkciu predsedu v jeho neprítomnosti. **Tento zástupca nesmie byť zvolený spomedzi členov predstavenstva.**

3. Funkčné obdobie predsedu je päť rokov a môže sa raz predĺžiť.
4. V priebehu deviatich mesiacov predchádzajúcich skončeniu päťročného funkčného obdobia predsedu dozorná rada posúdi:
 - a) výsledky dosiahnuté v prvom funkčnom období a spôsob ich dosiahnutia;
 - b) povinnosti a požiadavky **orgánu pre poisťovníctvo** v nasledujúcich rokoch.

Dozorná rada môže na základe hodnotenia raz predĺžiť funkčné obdobie predsedu, čo však podlieha potvrdeniu Európskym parlamentom.

5. Predsedu môže odvolať z funkcie len Európsky parlament **po rozhodnutí dozornej rady.**

Predseda nemôže dozornej rade brániť v prediskutovaní záležitostí týkajúcich sa predsedu, najmä pokiaľ ide o potrebu jeho odvolania, a nezúčastňuje sa na rokovaníach týkajúcich sa takýchto záležitostí.

Článok 34 Nezávislosť

Bez toho, aby bola dotknutá úloha dozornej rady v súvislosti s úlohami predsedu, predseda nepožaduje ani nedostáva pokyny od inštitúcií alebo orgánov **Únie**, vlády členského štátu alebo akýchkoľvek iných verejných alebo súkromných subjektov.

Členské štáty, inštitúcie ani orgány Únie ani žiadne iné verejné či súkromné subjekty sa nesnažia ovplyvňovať predsedu pri výkone jeho úloh.

V súlade so služobným poriadkom uvedeným v článku 54 je predseda po ukončení služobného pomeru nad'alej viazaný povinnosťou správať sa čestne a diskrétno, pokiaľ ide o prijímanie určitých funkcií alebo výhod.

Článok 35
Podávanie správ

1. Európsky parlament a *Rada* môžu predsedu alebo jeho zástupcu vyzvať, **aby predložil vyhlásenie**, pričom v plnom rozsahu zachovávajú jeho nezávislosť. ***Predseda predkladá vyhlásenie pred Európskym parlamentom*** a odpovedá na ***všetky*** otázky kladené jeho poslancami ***vždy, keď je o to požiadaný***.
2. Predseda ***na požiadanie a aspoň 15 dní pred podaním vyhlásenia uvedeného v odseku I predkladá Európskemu parlamentu*** správu v ***písomnej forme*** týkajúcu sa ***hlavných činností orgánu pre poisťovníctvo***.
- 2a. ***Okrem informácií uvedených v článkoch 7a až 7e a v článkoch 8, 9, 10, 11a a 18 správa obsahuje aj všetky relevantné informácie, ktoré ad hoc požaduje Európsky parlament.***

Oddiel 4

VÝKONNÝ RIADITEĽ

Článok 36
Menovanie

1. Orgán pre poisťovníctvo riadi výkonný riaditeľ, ktorým je nezávislý odborník na plný úväzok.

2. Výkonného riaditeľa menuje dozorná rada na základe zásluh, kvalifikácie, znalosti finančných inštitúcií a trhov a skúseností súvisiacich s finančným dohľadom, reguláciou a manažérskymi skúsenosťami prostredníctvom otvoreného výberového konania **po potvrdení Európskym parlamentom**.
3. Funkčné obdobie výkonného riaditeľa je päť rokov a môže sa raz predĺžiť.
4. V priebehu deviatich mesiacov predchádzajúcich ukončeniu päťročného funkčného obdobia výkonného riaditeľa dozorná rada zhodnotí najmä:
 - a) výsledky dosiahnuté v prvom funkčnom období a spôsob ich dosiahnutia;
 - b) povinnosti a požiadavky **orgánu pre poisťovníctvo** v nasledujúcich rokoch.Dozorná rada na základe hodnotenia môže raz predĺžiť funkčné obdobie výkonného riaditeľa.
5. Výkonný riaditeľ môže byť odvolaný z funkcie iba na základe rozhodnutia dozornej rady.

Článok 37 Nezávislosť

1. Bez toho, aby bola dotknutá úloha predstavenstva a dozornej rady v súvislosti s úlohami výkonného riaditeľa, výkonný riaditeľ nepožaduje ani nedostáva pokyny od vlád, orgánov, organizácií alebo osôb mimo orgánu pre poisťovníctvo.
- 1a. **Členské štáty, inštitúcie ani orgány Únie ani žiadne iné verejné či súkromné subjekty sa nesnažia ovplyvňovať výkonného riaditeľa pri plnení jeho úloh.**

V súlade so služobným poriadkom uvedeným v článku 54 je výkonný riaditeľ po ukončení služobného pomeru naďalej viazaný povinnosťou správať sa čestne a diskrétno, pokiaľ ide o prijímanie určitých funkcií alebo výhod.

Článok 38 Úlohy

1. Výkonný riaditeľ je poverený riadením orgánu pre poisťovníctvo a pripravuje prácu predstavenstva.
2. Výkonný riaditeľ zodpovedá za implementáciu ročného pracovného programu orgánu pre poisťovníctvo pod vedením dozornej rady a pod kontrolou predstavenstva.
3. Výkonný riaditeľ prijíma potrebné opatrenia, a to prijatie vnútorných administratívnych pokynov a uverejňovanie oznámení s cieľom zabezpečiť fungovanie orgánu pre poisťovníctvo v súlade s týmto nariadením.
4. Výkonný riaditeľ vypracuje viacročný pracovný program, ako sa uvádza v článku 32 ods. 2.
5. Výkonný riaditeľ každý rok do 30. júna pripraví pracovný program orgánu pre poisťovníctvo na nasledujúci rok, ako sa uvádza v článku 32 ods. 2.
6. Výkonný riaditeľ zostaví predbežný návrh rozpočtu orgánu pre poisťovníctvo podľa **článku 49** a plní rozpočet orgánu pre poisťovníctvo podľa článku 50.
7. Výkonný riaditeľ každý rok pripraví návrh správy s oddielom týkajúcim sa činností orgánu pre poisťovníctvo v oblasti regulácie a dohľadu a oddielom týkajúcim sa finančných a administratívnych záležitostí.
8. Výkonný riaditeľ vykonáva vo vzťahu k zamestnancom orgánu pre poisťovníctvo právomoci ustanovené v článku 54 a riadi záležitosti týkajúce sa zamestnancov.

KAPITOLA IV

SPOLOČNÉ SUBJEKTY EURÓPSKÝCH ORGÁNOV DOHLĀDU

Oddiel 2

SPOLOČNÝ VÝBOR EURÓPSKÝCH ORGÁNOV DOHLĀDU

Článok 40

Zriadenie

1. Týmto sa zriaďuje **Spoločný výbor** európskych **orgánov** dohľadu.
2. Spoločný výbor slúži ako fórum, na ktorom orgán pre poisťovníctvo pravidelne a úzko **spolupracuje** a zaisťuje medzisektorovú konzistentnosť s **Európskym orgánom dohľadu (Európskym orgánom pre bankovníctvo) a Európskym orgánom dohľadu (Európskym orgánom pre cenné papiere a trhy), najmä pokiaľ ide o:**
 - = ***finančné konglomeráty;***
 - = ***účtovníctvo a audit;***
 - = ***mikroprudenciálne analýzy medzisektorového vývoja, rizík a slabých miest finančnej stability;***
 - = ***retailové investičné produkty;***
 - = ***opatrenia v boji proti praniu špinavých peňazí a***
 - = ***výmene informácií s ESRB a prehlbovanie vzťahů medzi ESRB a európskymi orgánmi dohľadu.***
3. ***Spoločný výbor má k dispozícii osobitný personál, ktorý poskytnú tri európske orgány dohľadu konajúce ako sekretariát.*** Orgán pre poisťovníctvo prispieva primeranými zdrojmi k administratívnym výdavkom a výdavkom na infraštruktúru a prevádzku.

3a. Ak finančná inštitúcia podniká v rôznych sektoroch, spoločný výbor rieši spory v súlade s článkom 42.

Článok 41

Zloženie

1. Spoločný výbor sa skladá z predsedov európskych **orgánov dohľadu** a v prípade potreby z predsedu podvýboru zriadeného podľa článku 43.
2. Výkonný riaditeľ, **zástupca** Komisie a ESRB sa ako pozorovatelia pozývajú na zasadnutia spoločného výboru, ako aj podvýborov uvedených v článku 43.
3. Predseda spoločného výboru je menovaný na princípe ročnej rotácie z predsedov orgánu pre poisťovníctvo, Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre bankovníctvo) a Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy). **Predseda spoločného výboru je podpredsedom ESRB.**
4. Spoločný výbor prijme a uverejní svoj rokovací poriadok. V rokovacom poriadku sa môžu uviesť ďalší účastníci zasadnutí spoločného výboru.

Spoločný výbor sa stretáva aspoň raz za dva mesiace.

Článok 42

Spoločné stanoviská a spoločné akty

Orgán pre poisťovníctvo v rozsahu svojich úloh uvedených v kapitole II, a najmä vzhľadom na implementáciu smernice 2002/87/ES, dosiahne v prípade potreby spoločné stanoviská s **Európskym orgánom** dohľadu (Európskym orgánom pre bankovníctvo) a s **Európskym orgánom** dohľadu (Európskym orgánom pre cenné papiere a trhy).

Akty podľa článkov 7, 9, 10 alebo 11 tohto nariadenia v súvislosti s uplatňovaním smernice 2002/87/ES a všetkých ostatných *aktov* uvedených v článku 1 ods. 2, ktoré takisto spadajú do rozsahu pôsobnosti *Európskeho orgánu dohľadu* (Európskeho orgánu pre bankovníctvo) alebo *Európskeho orgánu dohľadu* (Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy), prijíma podľa potreby súčasne orgán pre poisťovníctvo, Európsky orgán *dohľadu* (*Európsky orgán pre bankovníctvo*) a Európsky orgán *dohľadu* (*Európsky orgán pre cenné papiere a trhy*).

Článok 43 Podvýbory

1. Na účely článku 42 sa zriadi podvýbor pre finančné konglomeráty spoločného výboru.
2. Podvýbor sa skladá z jednotlivcov uvedených v článku 41 ods. 1 a jedného zástupcu na vysokej úrovni zo súčasných zamestnancov daného *príslušného* orgánu z každého členského štátu.
3. Podvýbor si zvolí spomedzi svojich členov predsedu, ktorý je aj členom spoločného výboru .
4. Spoločný výbor môže zriadiť ďalšie podvýbory.

Oddiel 3

ODVOLACIA RADA

Článok 44

Zloženie a fungovanie

1. Odvolacia rada je spoločným subjektom *troch* európskych **orgánov dohľadu**.
2. Odvolacia rada sa skladá zo šiestich členov a šiestich náhradníkov, ktorými sú jednotlivci s **vysokým renomé, preukázanými** náležitými vedomosťami a **odbornými** skúsenosťami **vrátane** skúseností z **oblasti dohľadu na dostatočne vysokej úrovni v oblasti bankovníctva, poisťovníctva, dôchodkového poistenia zamestnancov, trhov s cennými papiermi alebo iných finančných služieb**, s výnimkou súčasných zamestnancov príslušných orgánov alebo iných vnútroštátnych inštitúcií alebo inštitúcií Únie zapojených do činností orgánu pre poisťovníctvo. **Odvolacia rada má dostatočné znalosti v oblasti práva, aby mohli poskytovať odborné právne poradenstvo o zákonnosti vykonávania právomocí orgánu pre poisťovníctvo.**

Odvolacia rada menuje svojho predsedu.

3. Dvoch členov odvolacej rady a dvoch náhradníkov menuje predstavenstvo orgánu pre poisťovníctvo z užšieho zoznamu navrhnutého Komisiou na základe verejnej výzvy na vyjadrenie záujmu uverejnenej v Úradnom vestníku Európskej únie a po konzultácii s dozornou radou.

Ostatní členovia sú menovaní v súlade s nariadením (EÚ) č. .../2010 [EBA] a nariadením (EÚ) č. .../2010 [ESMA].

4. Funkčné obdobie členov odvolacej rady je päť rokov. Toto obdobie sa môže raz predĺžiť.
5. Člen odvolacej rady, ktorého menovalo predstavenstvo orgánu pre poisťovníctvo, nemôže byť odvolaný počas funkčného obdobia, pokiaľ nebol odsúdený za závažný trestný čin a predstavenstvo o tom rozhodlo po konzultácii s dozornou radou.

5a. Rozhodnutia odvolacej rady sa prijímajú na základe väčšiny aspoň štyroch z jej šiestich členov. Keď rozhodnutie, ktoré je predmetom odvolania, patrí do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia, táto väčšina štyroch členov zahŕňa aspoň jedného z dvoch členov odvolacej rady, ktorých vymenoval orgán pre poisťovníctvo.

Odvolaciu radu zvoláva v prípade potreby predseda.

6. **Orgán pre poisťovníctvo, Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy)** poskytnú odvolacej rade **prostredníctvom spoločného výboru** náležitú prevádzkovú a administratívnu podporu.

Článok 45

Nezávislosť a nestrannosť

1. Členovia odvolacej rady sú nezávislí pri prijímaní svojich rozhodnutí. Nie sú viazaní žiadnymi pokynmi. Nemôžu vykonávať ďalšie úlohy v orgáne pre poisťovníctvo, jeho predstavenstve alebo dozornej rade.
2. Členovia odvolacej rady sa nemôžu zúčastňovať na odvolacích konaniach, ak na nich majú akýkoľvek osobný záujem, alebo ak boli v minulosti zapojení ako zástupcovia jednej zo strán konania, alebo ak sa podieľali na rozhodnutí v rámci odvolania.
3. Ak sa člen odvolacej rady z jedného z dôvodov uvedených v odsekoch 1 a 2 alebo z akéhokoľvek iného dôvodu domnieva, že iný člen odvolacej rady by sa nemal zúčastniť na ktoromkoľvek z odvolacích konaní, tento člen zodpovedajúcim spôsobom informuje odvolaciu radu.
4. Každá strana odvolacieho konania môže namietať proti účasti člena odvolacej rady z akéhokoľvek dôvodu uvedeného v odsekoch 1 a 2 alebo pri podozrení zo zaujatosti.

Námietka sa nemôže zakladať na národnosti členov a nie je prípustná ani v prípade, ak strana odvolacieho konania, hoci si je vedomá dôvodov na predloženie námietok, napriek tomu neprijala iné procesné opatrenia ako námietku proti zloženiu odvolacej rady.
5. Odvolacia rada rozhodne o opatreniach, ktoré sa majú prijať, v prípadoch uvedených v odsekoch 1 a 2 bez účasti príslušného člena.

Na účely prijatia takéhoto rozhodnutia nahradí príslušného člena odvolacej rady jeho náhradník, pokiaľ sa samotný náhradník nenachádza v podobnej situácii. Ak by išlo o takýto prípad, predseda navrhne náhradu z dostupných náhradníkov.

6. Členovia odvolacej rady sa zaväzujú konať nezávisle a vo verejnom záujme.

Na tento účel vydajú vyhlásenie o záväzkoch a vyhlásenie o záujmoch, pričom uvedú, že neexistujú záujmy, ktoré by sa mohli považovať za poškodzujúce ich nezávislosť alebo akékoľvek iné priame alebo nepriame záujmy, ktoré sa by sa mohli považovať za poškodzujúce ich nezávislosť.

Tieto vyhlásenia sa vydajú každý rok a v písomnej forme.

KAPITOLA V

OPRAVNÉ PROSTRIEDKY

Článok 46 Odvolania

1. Každá fyzická alebo právnická osoba vrátane **príslušných** orgánov sa môže odvolať proti rozhodnutiu orgánu pre poisťovníctvo uvedenému v článkoch 9, 10 a 11 a akémukoľvek inému rozhodnutiu, ktoré prijal orgán pre poisťovníctvo **v súlade s aktmi uvedenými** v článku 1 ods. 2, ktoré je určené tejto osobe, alebo proti rozhodnutiu, ktoré je, hoci vo forme rozhodnutia určenému inej osobe, v priamom a individuálnom záujme danej osoby.
2. Odvolanie spolu s odôvodnením sa predkladá orgánu pre poisťovníctvo písomne do dvoch mesiacov odo dňa oznámenia rozhodnutia dotknutej osobe alebo, ak takéto oznámenie neexistuje, odo dňa, keď orgán pre poisťovníctvo svoje rozhodnutie uverejnil.

Odvolacia rada rozhodne o odvolaní do dvoch mesiacov po predložení odvolania.

3. Odvolanie predložené podľa odseku 1 nemá odkladný účinok.
Odvolacia rada však môže pozastaviť uplatňovanie sporného rozhodnutia, ak sa domnieva, že si to okolnosti vyžadujú.
4. Ak je odvolanie prípustné, odvolacia rada preskúma, či je náležité odôvodnené. Odvolacia rada vyzve strany odvolacieho konania, aby v rámci stanovených lehôt predložili pripomienky k oznámeniam, ktoré vydala, alebo k oznámeniam iných strán odvolacieho konania. Strany odvolacieho konania majú právo na ústnu prezentáciu.
5. Odvolacia rada môže **potvrdiť rozhodnutie, ktoré prijal príslušný orgán** orgánu pre poisťovníctvo, alebo prípad postúpiť príslušnému orgánu v rámci orgánu pre poisťovníctvo. Uvedený orgán je viazaný rozhodnutím odvolacej rady a **tento orgán prijme v súvislosti s dotknutým prípadom zmenené a doplnené rozhodnutie.**
6. Odvolacia rada prijme a uverejní svoj rokovací poriadok.
7. Rozhodnutia, ktoré prijala odvolacia rada, sú odôvodnené a orgán pre poisťovníctvo ich uverejní.

Článok 47

Konania pred Súdny dvorom **Európskej únie**

1. Konanie sa môže predložiť Súdny dvor **Európskej únie** v súlade s **článkom 263 ZFEÚ**, ak sa namieta proti rozhodnutiu prijatému odvolacou radou alebo v prípadoch, keď orgán pre poisťovníctvo nemá právo odvolať sa na odvolaciu radu.
 - 1a. **Členské štáty a inštitúcie Únie, ako aj každá fyzická alebo právnická osoba môžu v súlade s článkom 263 ZFEÚ podať na Súdny dvor priame odvolanie proti rozhodnutiam orgánu pre poisťovníctvo.**
2. V prípade, že orgán pre poisťovníctvo má povinnosť konať a neprijme rozhodnutie, konanie súvisiace s nečinnosťou sa môže predložiť Súdny dvor v súlade s **článkom 265 ZFEÚ**.

3. Od orgánu pre poisťovníctvo sa vyžaduje, aby prijal potrebné opatrenia na dodržanie rozsudku Súdneho dvora **Európskej únie**.

KAPITOLA VI

FINANČNÉ USTANOVENIA

Článok 48

Rozpočet orgánu pre poisťovníctvo

1. Príjmy orgánu pre poisťovníctvo, ktorý je európskym orgánom v súlade s článkom 185 nariadenia Rady č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách¹ (ďalej len nariadenie o rozpočtových pravidlách), sa skladajú najmä z akejkoľvek kombinácie týchto zdrojov:
 - a) povinných príspevkov vnútroštátnych *verejných* orgánov *zodpovedných za dohľad nad finančnými inštitúciami, pričom príspevky sa určia podľa vzorca na základe váhy hlasov stanoveného v článku 3 ods. 3 Protokolu (č. 36) o prechodných ustanoveniach pripojeného k Zmluve o Európskej únii a ZFEÚ; Na účely tohto článku sa článok 3 ods. 3 Protokolu (č. 36) o prechodných ustanoveniach naďalej uplatňuje aj po termíne 31. októbra 2014, ktorý je v uvedenom článku stanovený.*
 - b) dotácie *Únie* zaúčtovanej do všeobecného rozpočtu Európskej únie (oddiel týkajúci sa Komisie);
 - c) všetkých poplatkov zaplatených orgánu pre poisťovníctvo v prípadoch uvedených v príslušných nástrojoch právnych predpisov *Únie*.
2. Medzi výdavky orgánu pre poisťovníctvo patria aspoň výdavky na zamestnancov, odmeny, infraštruktúru, *odbornú prípravu* a administratívne a prevádzkové výdavky.
3. Príjmy a výdavky musia byť v rovnováhe.
4. Odhady všetkých príjmov a výdavkov orgánu pre poisťovníctvo sa pripravujú pre každý rozpočtový rok zodpovedajúci kalendárnemu roku a predkladajú sa v rozpočte orgánu pre poisťovníctvo.

¹ Ú. v. ES L 248, 16. 9. 2002, s. 1.

Článok 49
Zostavenie rozpočtu

1. Výkonný riaditeľ do 15. februára každého roka vypracuje návrh výkazu odhadov príjmov a výdavkov na nasledujúci rozpočtový rok a tento predbežný návrh spolu s plánom stavu zamestnancov predloží predstavenstvu a **dozornej rade**. **Dozorná rada** každý rok na základe predbežného návrhu, ktorý zostavil výkonný riaditeľ a **schválilo predstavenstvo**, vypracuje výkaz odhadov príjmov a výdavkov orgánu pre poisťovníctvo na nasledujúci rozpočtový rok. Tento výkaz odhadov vrátane návrhu plánu stavu zamestnancov predloží **dozorná rada** Komisii do 31. marca. Pred prijatím výkazu odhadov musí návrh vypracovaný výkonným riaditeľom schváliť **predstavenstvo**.
2. Výkaz odhadov predloží Komisia Európskemu parlamentu a Rade (ďalej len „rozpočtový orgán“) spolu s predbežným návrhom všeobecného rozpočtu Európskej únie.
3. Komisia na základe výkazu odhadov zapracuje do predbežného návrhu všeobecného rozpočtu Európskej únie odhady, ktoré považuje za potrebné vzhľadom na plán stavu zamestnancov a výšku dotácie, ktorá sa má účtovať zo všeobecného rozpočtu Európskej únie v súlade s **článkami 313 a 314 ZFEÚ**.
4. Rozpočtový orgán prijme plán stavu zamestnancov pre orgán pre poisťovníctvo. Rozpočtový orgán schváli rozpočtové prostriedky na dotáciu orgánu pre poisťovníctvo.
5. Rozpočet orgánu pre poisťovníctvo prijme **dozorná rada**. Stane sa konečným po záverečnom prijatí všeobecného rozpočtu Európskej únie. V prípade potreby sa zodpovedajúcim spôsobom upraví.

6. Predstavenstvo bezodkladne oznámi rozpočtovému orgánu svoj zámer vykonať akýkoľvek projekt, ktorý môže mať významný finančný vplyv na financovanie jeho rozpočtu, najmä každý projekt týkajúci sa majetku, ako je prenájom alebo kúpa budov. Informuje o ňom Komisiu. Ak niektorá pobočka rozpočtového orgánu plánuje vydať stanovisko, v lehote dvoch týždňov od prijatia informácií o projekte oznámi orgánu pre poisťovníctvo svoj zámer vydať takéto stanovisko. Ak orgán pre poisťovníctvo nedostane odpoveď, môže pokračovať v plánovanej operácii.

6a. Počas prvého roka fungovania orgánu pre poisťovníctvo, ktorý sa končí 31. decembra 2011, podlieha financovanie orgánu pre poisťovníctvo zo strany Európskej únie dohode s rozpočtovým orgánom, ako sa ustanovuje v bode 47 medziinštitucionálnej dohody zo 17. mája 2006 o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení.

Článok 50

Plnenie a kontrola rozpočtu

1. Výkonný riaditeľ koná ako schvaľujúci úradník a plní rozpočet orgánu pre poisťovníctvo.
2. Do 1. marca po ukončení každého rozpočtového roku účtovník orgánu pre poisťovníctvo predloží účtovníkovi Komisie a Dvoru audítorov predbežné účtovné výkazy spolu so správou o rozpočtovom a finančnom hospodárení počas rozpočtového roku. Účtovník orgánu pre poisťovníctvo pošle správu o rozpočtovom a finančnom hospodárení aj členom dozornej rady, Európskemu parlamentu a Rade do 31. marca nasledujúceho roku.

Účtovník Komisie následne skonsoliduje predbežné účty inštitúcií a decentralizovaných orgánov v súlade s článkom 128 **nariadenia o rozpočtových pravidlách**.

3. Výkonný riaditeľ po tom, ako dostane pripomienky Dvora audítorov k predbežným účtovným výkazom orgánu pre poisťovníctvo v súlade s ustanoveniami článku 129 nariadenia o rozpočtových pravidlách, konajúc na vlastnú zodpovednosť zostaví účtovnú závierku orgánu pre poisťovníctvo a predloží ju na posúdenie predstavenstvu.
4. Predstavenstvo predloží stanovisko k účtovnej závierke orgánu pre poisťovníctvo.
5. Výkonný riaditeľ predloží túto účtovnú závierku spolu so stanoviskom predstavenstva do 1. júla po ukončení rozpočtového roku členom dozornej rady, Európskemu parlamentu, Rade, Komisii a Dvoru audítorov.
6. Účtovná závierka sa uverejní.
7. Výkonný riaditeľ pošle Dvoru audítorov odpoveď na jeho pripomienky do 30. septembra. Kópiu tejto odpovede pošle aj predstavenstvu a Komisii.
8. Výkonný riaditeľ predloží Európskemu parlamentu na požiadanie a podľa ustanovenia v článku 146 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách všetky informácie potrebné pre bezproblémové uplatnenie postupu udeľovania absolutória na daný rozpočtový rok.
9. Európsky parlament na odporúčanie Rady konajúcej na základe kvalifikovanej väčšiny pred 15. májom roku N + 2 udelí orgánu pre poisťovníctvo absolutórium za plnenie rozpočtu **vrátane príjmov zo všeobecného rozpočtu Európskej únie a od príslušných orgánov** za rozpočtový rok N.

Článok 51
Finančné pravidlá

Finančné pravidlá uplatniteľné na orgán pre poisťovníctvo prijme predstavenstvo po konzultácii s Komisiou. Tieto pravidlá sa nemôžu odchyľovať od nariadenia Komisie (ES, Euratom) č. 2343/2002¹, pokiaľ si to nevyžadujú osobitné prevádzkové potreby pre fungovanie orgánu pre poisťovníctvo a iba s predchádzajúcim súhlasom Komisie.

Článok 52
Opatrenia proti podvodom

1. Na účely boja proti podvodom, korupcii a iným nezákonným činnostiam sa na orgán pre poisťovníctvo bez obmedzenia uplatňujú ustanovenia nariadenia (ES) č. 1073/1999.
2. Orgán pre poisťovníctvo pristúpi k Medziinštitucionálnej dohode z 25. mája 1999 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Komisiou Európskych spoločenstiev, ktorá sa týka vnútorných vyšetrovaní vykonávaných Európskym orgánom pre boj proti podvodom (OLAF)², a bezodkladne prijme náležité ustanovenia pre všetkých zamestnancov orgánu pre poisťovníctvo.
3. V rozhodnutiach a dohodách o financovaní a z nich vyplývajúcich vykonávacích nástrojoch sa výslovne ustanovuje, že Dvor audítorov a OLAF môžu v prípade potreby vykonať kontroly na mieste u príjemcov peňažných prostriedkov vyplatených orgánom pre poisťovníctvo, ako aj zamestnancov zodpovedných za pridelovanie týchto finančných prostriedkov.

¹ Ú. v. ES L 357, 31.12.2002, s. 72.

² Ú. v. ES L 136, 31.5.1999, s. 15.

KAPITOLA VII
VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 53
Výsady a imunity

Na orgán pre poisťovníctvo a jeho zamestnancov sa uplatňuje Protokol o výsadách a imunitách Európskych spoločností.

Článok 54
Zamestnanci

1. Na zamestnancov orgánu pre poisťovníctvo vrátane jeho výkonného riaditeľa **a predsedu** sa uplatňuje služobný poriadok, podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov a pravidiel prijaté spoločne s inštitúciami **Únie** na účel ich uplatňovania.
2. Predstavenstvo po dohode s Komisiou prijme potrebné vykonávacie opatrenia v súlade s ustanoveniami uvedenými v článku 110 služobného poriadku.
3. Orgán pre poisťovníctvo vo vzťahu ku všetkým svojim zamestnancom vykonáva právomoci zverené menovaciemu orgánu na základe služobného poriadku a orgánu oprávnenému na uzatváranie zmlúv podľa podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov.
4. Predstavenstvo prijme ustanovenia s cieľom umožniť dočasné vyslanie vnútroštátnych expertov z členských štátov do orgánu pre poisťovníctvo.

Článok 55
Zodpovednosť orgánu pre poisťovníctvo

1. Orgán pre poisťovníctvo v prípade nezmluvnej zodpovednosti nahradí v súlade so všeobecnými zásadami spoločnými pre právne predpisy členských štátov všetky škody, ktoré spôsobil alebo ktoré spôsobili jeho zamestnanci pri plnení svojich povinností. Súdny dvor má jurisdikciu pre každý spor týkajúci sa nápravy takejto škody.

2. Osobná finančná zodpovednosť a disciplinárna zodpovednosť zamestnancov orgánu pre poisťovníctvo voči orgánu pre poisťovníctvo sa riadi príslušnými ustanoveniami uplatňovanými na zamestnancov orgánu pre poisťovníctvo.

Článok 56

Povinnosť zachovávať služobné tajomstvo

1. Členovia dozornej rady a predstavenstva, výkonný riaditeľ a zamestnanci orgánu pre poisťovníctvo vrátane úradníkov vyslaných členskými štátmi na dočasnom základe a **všetky ďalšie osoby, ktoré plnia úlohy pre orgán pre poisťovníctvo na zmluvnom základe**, podliehajú požiadavkám zachovávať služobné tajomstvo **podľa článku 339 ZFEÚ** a príslušných ustanovení v právnych predpisoch **Únie** aj v prípade skončenia ich funkčných povinností.

Uplatňuje sa na nich článok 16 služobného poriadku.

V súlade so služobným poriadkom uvedeným v článku 54 je zamestnanec po ukončení služobného pomeru nad'alej viazaný povinnosťou správať sa čestne a diskretne, pokiaľ ide o prijímanie určitých funkcií alebo výhod.

Členské štáty, inštitúcie alebo orgány Únie ani žiadne iné verejné či súkromné subjekty sa nesnažia ovplyvňovať zamestnancov orgánu pre poisťovníctvo.

2. Bez toho, aby boli dotknuté prípady, na ktoré sa vzťahuje trestné právo, **žiadne** dôverné informácie, ktoré dostanú osoby uvedené v odseku 1 **pri** plnení svojich povinností, nemôžu byť prezradené inej osobe alebo orgánu pre poisťovníctvo, s výnimkou informácií v súhrnnej alebo hromadnej podobe, aby jednotlivé finančné inštitúcie nebolo možné identifikovať.

Okrem toho, povinnosti na základe odseku 1 a prvého pododseku tohto odseku nebránia orgánu pre poisťovníctvo a vnútroštátnym orgánom dohľadu použiť informácie na presadzovanie **aktov** uvedených v článku 1 ods. 2, a najmä pri právnych konaniach na prijatie rozhodnutí.

3. Odseky 1 a 2 nebránia orgánu pre poisťovníctvo vymieňať si informácie s vnútroštátnymi orgánmi dohľadu v súlade s týmto nariadením a ostatnými právnymi predpismi **Únie** uplatňovanými na finančné inštitúcie.

Tieto informácie podliehajú podmienkam zachovávanía služobného tajomstva uvedeným v odsekoch 1 a 2. Orgán pre poisťovníctvo v rokovacom poriadku stanoví praktické ustanovenia pre vykonávanie pravidiel zachovávanía dôvernosti uvedených v odsekoch 1 a 2.

4. Orgán pre poisťovníctvo uplatňuje rozhodnutie Komisie (ESUO, Euratom) 2001/844/ES¹.

Článok 57 Ochrana údajov

Týmto nariadením nie sú dotknuté povinnosti členských štátov týkajúce sa spracovania osobných údajov podľa smernice 95/46/ES alebo povinností orgánu pre poisťovníctvo týkajúce sa spracovania osobných údajov podľa nariadenia (ES) č. 45/2001 pri plnení svojich povinností.

Článok 58 Prístup k dokumentom

1. Nariadenie (ES) č. 1049/2001 sa uplatňuje na dokumenty, ktoré vlastní orgán pre poisťovníctvo.
2. Predstavenstvo prijme praktické opatrenia na uplatňovanie nariadenia (ES) č. 1049/2001 do 31. mája 2011.
3. Rozhodnutia, ktoré orgán pre poisťovníctvo prijal na základe článku 8 nariadenia (ES) č. 1049/2001, môžu byť podľa potreby predmetom sťažnosti podanej ombudsmanovi alebo konania pred Súdnym dvorom na základe odvolania predloženého odvolacej rade v súlade s podmienkami ustanovenými v **článkoch 228 a 263 ZFEÚ**.

¹ Ú. v. ES L 317, 3.12.2001, s. 1.

Článok 59
Opatrenia týkajúce sa jazyka

1. Na orgán pre poisťovníctvo sa uplatňujú ustanovenia nariadenia Rady č. 1¹.
2. Predstavenstvo rozhodne o vnútornom jazykovom režime orgánu pre poisťovníctvo.
3. Prekladateľské služby potrebné pre fungovanie orgánu pre poisťovníctvo poskytne Prekladateľské stredisko pre orgány Európskej únie.

Článok 60
Dohoda o ústredí

Potrebné ustanovenia týkajúce sa ubytovania, ktoré sa má zabezpečiť pre orgán pre poisťovníctvo v členskom štáte, v ktorom sa nachádza jeho sídlo, a zariadenia, ktoré má dať tento členský štát k dispozícii, ako aj osobitné pravidlá uplatňované v tomto členskom štáte na výkonného riaditeľa, členov predstavenstva, zamestnancov orgánu pre poisťovníctvo a ich rodinných príslušníkov sa ustanovujú v dohode o ústredí medzi orgánom pre poisťovníctvo a daným členským štátom uzatvorenej po získaní súhlasu predstavenstva.

Členský štát poskytne najlepšie možné podmienky na zaistenie riadneho fungovania orgánu pre poisťovníctvo vrátane viacjazyčného európsky orientovaného vzdelávania a vhodných dopravných spojení.

Článok 61
Účasť tretích krajín

1. Na práci orgánu pre poisťovníctvo sa môžu zúčastniť aj krajiny, ktoré nie sú členmi Európskej únie a ktoré uzatvorili dohody s *Úniou*, čím prijali právne predpisy *Únie* v oblasti pôsobnosti orgánu pre poisťovníctvo uvedené v článku 1 ods. 2 a uplatňujú ich.

¹ Ú. v. ES 17, 6.10.1958, s. 385.

- 1a. **Orgán pre poisťovníctvo môže spolupracovať s tretími krajinami, ktoré uplatňujú právne predpisy uznané za rovnocenné v oblastiach pôsobnosti orgánu pre poisťovníctvo a uvedené v článku 1 ods. 2, ako sa ustanovuje v medzinárodných dohodách uzatvorených Úniou v súlade s článkom 216 ZFEÚ.**
2. Na základe príslušných ustanovení týchto dohôd sa musia prijať opatrenia, ktorými sa špecifikuje najmä charakter, rozsah a procedurálne aspekty zapojenia týchto krajín **uvedených v odseku 1** do práce orgánu pre poisťovníctvo vrátane ustanovení týkajúcich sa finančných príspevkov a zamestnancov. Môžu sa v nich ustanoviť podmienky pre zastúpenie v postavení pozorovateľa v dozornej rade, ale musí sa zaistiť, že tieto krajiny sa nezúčastnia na rozhovoroch týkajúcich sa jednotlivých finančných inštitúcií, s výnimkou prípadov, keď existuje priamy záujem.

KAPITOLA VIII

PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 62

Prípravné opatrenia

- 1. **Počas obdobia od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia a do zriadenia orgánu pre poisťovníctvo CEIOPS úzko spolupracuje s Komisiou na príprave nahradenia CEIOPS orgánom pre poisťovníctvo.**
1. **Po zriadení orgánu pre poisťovníctvo** Komisia zodpovedá za administratívne zriadenie a počiatočnú administratívnu prevádzku orgánu pre poisťovníctvo, až kým orgán pre poisťovníctvo **nevymenuje výkonného riaditeľa**.

Komisia môže na tento účel až do času, keď výkonný riaditeľ prevezme ***svoje*** povinnosti na základe vymenovania dozornou radou v súlade s článkom 36, dočasne poveriť jedného úradníka, aby plnil funkcie výkonného riaditeľa. ***Toto obdobie je obmedzené na čas potrebný na vymenovanie výkonného riaditeľa orgánu pre poisťovníctvo.***

Dočasný výkonný riaditeľ môže schvaľovať všetky platby, na ktoré sa vzťahujú úvery poskytnuté v rozpočte orgánu pre poisťovníctvo, pokiaľ sú schválené predstavenstvom, a môže uzatvárať zmluvy vrátane pracovných zmlúv na základe prijatia plánu stavu zamestnancov.

3. Odsekmi 1 a 2 nie sú dotknuté právomoci dozornej rady a predstavenstva.
- 3a. ***Orgán pre poisťovníctvo sa považuje za právneho nástupcu CEIOPS. Najneskôr ku dňu zriadenia orgánu pre poisťovníctvo sa všetky aktíva a pasíva a všetky neuzavreté činnosti CEIOPS automaticky prevedú na orgán pre poisťovníctvo. Výbor európskych orgánov dohľadu nad poisťovníctvom a dôchodkovým poistením zamestnancov zostaví výkaz poskytujúci obraz o konečnom stave jeho aktív a pasív ku dňu uvedeného prevodu, pričom tento výkaz preveria a schvália jeho členovia a Komisia.***

Článok 63

Prechodné ustanovenia týkajúce sa zamestnancov

1. Odchylné od ustanovení článku 54 všetky zamestnanecké zmluvy a ***dohody o dočasnom preložení***, ktoré uzatvoril ***CEIOPS*** alebo jeho sekretariát a ktoré sú platné v deň nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia, sú platné do dátumu uplynutia ich platnosti. Nemôžu sa predĺžiť.
2. Všetkým zamestnancom, ktorí majú zmluvy uvedené v odseku 1, sa ponúkne možnosť uzatvoriť dočasnú pracovnú dohodu podľa článku 2 písm. a) podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov na rôznych stupňoch, ako sa vymedzujú v pláne stavu zamestnancov.

Po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia sa vykoná vnútorný výber obmedzený na zamestnancov, ***ktorí majú zmluvy s CEIOPS*** alebo jeho sekretariátom. Výber vykoná orgán oprávnený na uzatváranie zmlúv s cieľom skontrolovať schopnosť, účinnosť a bezúhonnosť osôb, ktoré sa majú prijať. ***Pri internom výberovom konaní sa v plnej miere zohľadnia zručnosti a skúsenosti preukázané pri výkone úloh jednotlivcom pred jeho prijatím.***

3. V závislosti od druhu a stupňa funkcie, ktorú majú vykonávať, sa úspešným kandidátom ponúkne dočasná pracovná zmluva v trvaní zodpovedajúcom aspoň času zostávajúcemu na základe predchádzajúcej zmluvy.
4. Príslušné vnútroštátne predpisy týkajúce sa pracovných zmlúv a iné príslušné nástroje sa naďalej uplatňujú na zamestnancov s predchádzajúcimi zmluvami, ktorí sa rozhodli nepožiadat' o dočasné pracovné zmluvy alebo ktorým neboli ponúknuté dočasné pracovné zmluvy v súlade s odsekom 2.

Článok 63a
Vnútroštátne ustanovenia

Členské štáty prijímú vhodné opatrenia na zabezpečenie účinného uplatňovania tohto nariadenia.

Článok 64
Zmeny a doplnenia

Rozhodnutie č. **716/2009/ES** sa týmto mení a dopĺňa, pretože **CEIOPS** je odstránený zo zoznamu príjemcov uvedeného v oddiele B prílohy k tomuto rozhodnutiu.

Článok 65
Zrušenie

Rozhodnutie Komisie 2009/79/ES, ktorým sa zriaďuje **CEIOPS**, sa týmto zrušuje s **účinnosťou odo dňa začiatku uplatňovania uvedeného v článku 67.**

Článok 66
Ustanovenie o preskúmaní

1. Komisia do ...* a následne každé tri roky uverejní všeobecnú správu o skúsenostiach získaných v dôsledku fungovania orgánu pre poisťovníctvo a postupov ustanovených v tomto nariadení. V tejto správe sa okrem iného vyhodnotí:
 - a) *stupeň zblížovania postupov dohľadu dosiahnutý príslušnými orgánmi;*
 - i) stupeň zblížovania v oblasti funkčnej nezávislosti príslušných orgánov a v oblasti noriem, ktoré sú rovnocenné správe a riadeniu spoločností;
 - ii) nestrannosť, objektivnosť a autonómnosť orgánu pre poisťovníctvo;
 - b) *fungovanie kolégií orgánov dohľadu;*
 - c) *pokrok dosiahnutý v rámci zblížovania v oblastiach predchádzania krízam, krízového riadenia a riešenia kríz, ako aj európskych mechanizmov financovania;*
 - d) *úloha orgánu pre poisťovníctvo, pokiaľ ide o systémové riziko;*
 - e) *uplatňovanie bezpečnostnej doložky ustanovenej v článku 23;*
 - f) uplatňovanie záväznej mediácie ustanovenej v článku 11.
- 1a. *V správe uvedenej v odseku 1 sa ďalej preskúma, či:*
 - a) je vhodné pokračovať v oddelenom dohľade nad bankovníctvom, poisťovníctvom, dôchodkovým poistením zamestnancov, cennými papiermi a finančnými trhmi;

* Ú. v. EÚ, vložte, prosím, dátum: tri roky odo dňa začiatku uplatňovania tohto nariadenia.

- b) je vhodné vykonávať obozretný dohľad a obchodnú činnosť oddelene alebo prostredníctvom toho istého orgánu dohľadu;*
 - c) je vhodné zjednodušiť a posilniť štruktúru ESFS s cieľom zvýšiť súdržnosť medzi makroúrovňou a mikroúrovňou a medzi európskymi orgánmi dohľadu;*
 - d) je vývoj ESFS v súlade s vývojom vo svete;*
 - e) sú rozmanitosť a excelentnosť v rámci ESFS na dostatočnej úrovni;*
 - f) je zodpovednosť a transparentnosť v súvislosti s požiadavkami na zverejňovanie informácií primeraná;*
 - g) sú zdroje orgánu pre poisťovníctvo primerané na plnenie jeho povinností;*
 - h) je sídlo orgánu pre poisťovníctvo vhodné a či je vhodné premiestniť orgány dohľadu na jedno miesto, aby sa medzi nimi zabezpečila lepšia koordinácia.*
- 1b. Pokiaľ ide o otázku priameho dohľadu nad inštitúciami alebo infraštruktúrami s celoeurópskym dosahom a s prihliadnutím na trhový vývoj, Komisia vypracuje výročnú správu o vhodnosti poverenia orgánu pre poisťovníctvo ďalšími povinnosťami dohľadu v tejto oblasti.*
2. Správa a prípadne všetky sprievodné návrhy sa predložia Európskemu parlamentu a Rade.

Článok 67
Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2011 s výnimkou článku 62 a článku 63 ods. 1 a 2, ktoré sa uplatňujú odo dňa nadobudnutia jeho účinnosti. *Orgán pre poisťovníctvo sa zriadi 1. januára 2011.*

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V

Za Európsky parlament

predseda

Za Radu

predseda

Vyhlásenia Komisie

Návrh vyhlásenia v súvislosti s právomocami v oblasti dohľadu nad úverovými ratingovými agentúrami a inými oblastami.

"Komisia berie na vedomie, že v súvislosti s ratingovými agentúrami sa dosiahla dohoda o presune právomocí v oblasti dohľadu na ESMA. Komisia sa domnieva, že by v budúcnosti mohlo byť vhodné zveriť právomoci v oblasti dohľadu európskym orgánom v iných oblastiach. Mohlo by sa to týkať najmä niektorých infraštruktúr trhu. Komisia dôkladne prehodnotí tieto otázky a navrhne legislatívne opatrenia, ktoré bude pokladať za náležité."

Návrh vyhlásení v súvislosti s krízovým riadením a riešením kríz:

„Komisia vo svojom oznámení o fondoch na riešenie úpadku bánk z 26. mája 2010 zdôraznila, že prvým vhodným krokom by mohol byť systém založený na harmonizovanej sieti vnútroštátnych fondov prepojenej so súborom koordinovaných vnútroštátnych mechanizmov krízového riadenia.

Komisia potvrdzuje, že na jar 2011 vypracuje legislatívne návrhy týkajúce sa úplného súboru nástrojov na predchádzanie zlyhaniu bánk a riešenie ich úpadku. Tým sa zabezpečí, že orgány verejnej moci budú schopné riešiť úpadok finančných inštitúcií a zároveň minimalizovať vplyv tohto úpadku na finančný systém, obmedzovať škody v oblasti hospodárstva a používanie zdrojov verejného sektora.

Komisia potvrdzuje, že európske orgány dohľadu by v týchto oblastiach mali zohrávať dôležitú úlohu a že preskúma, ktoré právomoci týkajúce sa nástrojov na predchádzanie zlyhaniu bánk a riešenie ich úpadku by sa im mali udeliť.

Tieto opatrenia sú prvým krokom a preskúmajú sa v roku 2014 s cieľom prijať integrované mechanizmy EÚ v oblasti krízového riadenia a dohľadu a v dlhodobejšom horizonte fond EÚ na riešenie úpadku.“

Or. en